April 12, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

AVP a impresiona un biaha mas

INTRODUCCION DI RYCOND SANTOS DO NASCIMENTO COMO CANDIDATO RIBA LISTA BERDE

AWEMainta recientemente den su seccion di politica, a mustra cu proximo eleccion 2021 cu lo tuma lugar dia 25 di juni, no ta moomento pa partidonan of politiconan cu kier "purba" algo, ya cu e situacion cu Gobierno di MEP ta lagando e pais aki aden, simplemente ta rekeri tur seriedad di mundo.
Partido AVP cu for di algun aña caba a bin ta trahando riba un vision nobo, buscando solucionnan adecuado y efectivo pa un mihor desaroyo di pueblo y henter a pais, diadomingo atardi a presenta un di su candidatonan nobo p'e proximo proceso electoral.
Un persona cu a forma parti di un grupo di profesionalnan, kendenan a bin ta trahando riba un plan di gobernacion pa atende cu necesidadnan di e pais den tempo dificil aki, hunto cu otro profesionalnan bon prepara, kendenan tambe lo bay forma parti di e lista berde pa proximo eleccion.

Ayera durante di su presentacion na Cas di Partido dilanti un publico limita cu ta cuadra cu reglanan stipula pa DVG, haciendo uso di e sistema virtual, e presentacion a capta hopi atencion p'e forma con esaki a ser hinca den otro, mustrando profesionalismo y mesun determinacion cu e candidato Rycond Santo do Nascimento ta para p'e.
E ceremocia a inicia cu presentacion di mama di e candidato Rebecca Geerman, kende a duna un relato di formacion y crecemento di Rycond, tanto riba tereno di educacion y



formacion, pero mas tanto su caracter determina pa logra algo positivo den su bida caminda su yiu semper a busca y haci lo maximo pa tur rond di dje tambe desaroya nan mes y sinti nan mes un mihor hende tanto pa nan mes como pa otronan.

Sra. Rebecca a confirma cu su yiu lo conta cu su respaldo total den su carera como politico y a resalta algo di e himno di Aruba mustrando riba e expresion cu "Dios por guia y conserva su amor pa libertad," mustrando riba e importancia pa pueblo di Aruba haya su libertad bek.
Cu nada por kibra e libertad cu e ser humano tin den su bida y a pidi pa respalda su yiu p'e cumpli cu e proposito cu el a pone su dilanti pa drenta arena politico.
E conocido maestro, mr. Luciano Milliard tambe a haci un introduccion di Rycond, kende el a conoce den su periodo na Universidad di Aruba, mustrando tur loke el a mira di un persona determina pa haci di su mes y di otronan, un mihor persona, bon prepara pa sirbi interes di otronan.

Rycond na momento di a hiba palabra a mustra cu den e mundo di awendia, "para na banda ta inaceptabel" ya cu tin hopi asunto di vital importancia p'e pais, cu tin cu wordo atendi y busca un forma pa sali for di e situacionnan aki.
E flamante candidato di AVP tambe a mustra cu tin cu opone n'e cultura di represaya, mester contradeci liderasgo anti democratico, manera por a mira ultimo tempo den enseñansa y tin cu crea un liderasgo participactivo, mustrando cu awor no ta momento pa para na banda.

Lider di partido Mike Eman tambe a hiba palabra mustrando cu e momento di presentacion di Rycond como candidato pa partido AVP, ta un momento grandi historico y a pidi pa Dios guia su persona y conserva su amor pa libertad, yamando bon bini na un di e candidatonan fuerte sin duda cu AVP lo presenta cu mester bay saca e pais for di e situacion actual cu tin, pa gran parti crea pa un Gobierno sin vision y sin capacidad.

Minister Andin Bikker manehando manera un 'yoyo'

Ta kita remedi di pueblo, pero tin placa pa tapa mal maneho cu Andrew Hoo



MEY-MEY di angustia y sufrimento di pueblo, mey-mey di lamento di trahadornan publico y di trahadornan di companianan estatal, Minister di Husticia demisionario ta tuma un decision cu ta un refleho concreto di e mal maneho cu su Gobierno a bin ta hibando pa tres aña y mey caba.

Siman pasa c'un sonrisa grandi, cu ta duna e impresion cu Minister Andin Bikker ta feliz cu su decision, ya cu realmente por fin el a logra di haya un solucion pa su propio fracaso, el a anuncia nombramento di Andrew Hoo como hefe di IASA.

Un logro sinembargo cu no ta ningun logro ya cu realmente Bikker no a haci pueblo un fabor, al contrario el a bolbe confirma e incapacidad di e Gobierno cu e tabata forma parti di dje, e refleho evidente di e falta di vision di tanto su persona como Minister di Husticia como di su Gobierno fracasa.
Ta bon pa mustra cu esaki no tin nada di haber cu e persona di Andrew Hoo of su capacidad como profesional, sinembargo su persona ta refleho di incapacidad conoci di Andin Bikker como Minister di Husticia, un soña personal di e mandatario, pero caminda el a converti e soño aki di ta Minister un dia, den un pesadiya pa henter pueblo.

Na luna di april di 2018 cu gran fanfaria e mesun Bikker aki a bay prensa y anuncia cu el a logra algo grandi pa Cuerpo di Polis, ora cu el a logra convence y recluta sr Andrew Hoo pa bandona su posicion den sector priva, e sector turistico caminda e tabata trahando na un hotel grandi, p'e bin fungi como Alto Comisario interino di Cuerpo di Polis.

Bikker a mustra su satisfaccion p'e hazaña aki, cu aprobacion di Conseho di Minister pa trece sr. Hoo aden, pero ni dos aña despues na luna di maart 2020, e mesun Bikker aki ta dicidi di core cu sr. Hoo, sin nunca anuncia e motibo, pero cu solamente cu Hoo lo ta na disposicion di su persona y di Conseho di Minister.

Na luna di september di mesun aña 2020 aki, Minister Bikker ta anuncia cu Conseho di Minister a bay di acuerdo cu su proposicion, pa nombra Andrew Hoo como representasnte special di Ministerio di Husticia den cuadro di acuerdonan di cooperacion cu Merca y otro paisnan den Reino pa loke ta asunto di husticia.

Ni un luna despues, na final di luna di october 2020, ata Minister Bikker ta anuncia cu Andrew Hoo lo encabesa un management team cu el a forma pa atende y soluciona problemanan den Cuerpo di Bombero, problemanan cu ainda no a wordo soluciona y atendi.

Awor siman pasa di aña 2021, pues cinco luna despues, e mesun Minister Bikker aki ta bin dilanti y anuncia cu Conseho di Minister a bay di acuerdo pa nombra Andrew Hoo como Director di IASA.
Algo ta robes cu e asunto aki, ya cu Bikker a retira Hoo entre otro pa motibo cu e no tabata capacita pa actua como Alto Comisario di Polis despues cu el a elogia e persona aki, pero awor e ta mira cualidadnan grandi p'e mesun hende aki dirigi IASA.

Aki un biaha mas ta confirma e falta di sinceridad cu Gabinete Wever Croes tabatin cu pueblo durante su periodo di gobernacion cu Bikker incluri, ya cu fuera cu pueblo ta sufriendo y por muri pa falta di remedi cu a wordo kita for di dje, trahadornan publico mester a entrega parti di nan salario riba recomendacion di Minister Presidente mescos cu trahadornan di companianan estatal, si Gobierno tin placa pa hunga e tipo di weganan aki cu placa di pueblo.

P'e cosnan di locura aki, pa financia fracaso total di un Minister, tin placa pa tira afo na granel ya cu simplemente c'un Landsverordening den man, sr. Hoo no por wordo kita sin cu e lo costa pueblo hopi placa.
No e asunto aki, lo ta bon pa Minister demisionario Andin Bikker, entrega su retiro, hasta como Minister demisionario ya cu e no merece di sigui den e puesto aki, ni den su calidad awor.

Indicacion concreto di partido politico cu hopi dama

Partido PPA y Marisol Lopez Tromp lo por ta base di e partido oranje nobo

PPA - Partido Patriotico di Aruba - PPA

HISTORIA tin ora ta ripiti su mes y diasabra mainta ora c'un grupo di hende a presenta dilanti cas di ex Minister Marisol Lopez Tromp na Malmok pa entrega varios carta cu suplica pa su persona subi lista y participa den eleccion, no por a mira esaki los for di otro 'stunt' politico cu a tuma lugar na 2017, pa colmo cu mesun politico aki.

Na 2017 a wordo publica potret den medionan di comunicacion digital di un encuentro priva y secreto cu lo a tuma lugar na Corsou, caminda tres politico lo a reuni cu otro den forma clandestine, pero cu despues a resulta di no t'e caso.

Un stunt sin duda caminda e ora pueblo a sera conoci cu e berdad politico di partido POR, esta caminda e fundador y lider e tempo ey, Otmar Oduber, lo a biaha pa Corsou pa reuni den tur secrecia cu lider di Democracia Real, Andin Bikker y cu ex politico di partido MEP y AVP, Marisol Lopez Tromp.

Despues di e stunt aki, ya cu despues a resulta cu esaki tabata un asina yama 'gimmick' politico p'asina duna mas atencion n'e union cu a ser forma despues, nan a regresa Aruba y bin anuncia cu nan lo ta hunto riba e lista di POR, e Forza Politico Nobo di Aruba.

Awe ningun di tres politiconan aki ta uni mas na partido POR y ainda no ta conoci si tanto Bikker of Lopez Tromp lo subi lista di un partido p'e eleccion di aki tres luna.

Den publicacion di loke a sosode diasabra, Marisol Lopez Tromp a mustra sorprendi di a mira un grupo di hende cu a bin dilanti di su cas, kendenan lo ta su votadornan di ultimo eleccion, haciendo un suplica p'e subi lista y bin traha pa pueblo y pa nan.

Mientrastanto AWEMainta tambe tin informacionnan cu lo tin otro desaroyonan tumando lugar caminda segun datonan ricibi, dentro di algun dia lo anuncia cu partido PPA lo participa na proximo eleccion, apesar cu e partido a perde su lider algun luna atras ora cu Benny Nisbet a fayece, pero awor parce cu e partido lo reanuda su actividadnan politico y lo tin desaroyonan caba tumando lugar.

Hasta nos a ser informa cu lo trata di produci un lista di candidato consistiendo di solamente hende muher y den e cuadro aki ta mira e stunt di diasabra ultimo dilanti cas di Marisol Lopez Tromp, como un indicacion cu probablemente e tambe lo por forma parti di e movecion femenino aki.

No por a confirma si e partido lo consisti solamente di hende muher, pero



pa gran mayoria esaki lo t' e caso cu kisas algun persona masculino tambe riba e lista.

Mientrastanto tambe ta conoci cu fundador di partido MPA, esta abogado Monica Kock, lo a anuncia cu su partido lo ta na disposicion di Marisol Lopez Tromp si e kier bay eleccion, pero aki tampoco tin algo concreto riba esaki, pero den proximo dianan lo haya mas informacion concreto mirando cu tin poco tempo prome cu eleccion tuma lugar.

Acerca tambe tin otro nombernan ta cayendo den e circulo politico y entre nan tin Lisette Malmberg, kende lo ta preparando pa drenta arena politico, un rumor cu a yega di circula caba den pasado, pero lo tin cierto indicicacion cu esaki lo por t'e caso pa eleccion di dia 25 di juni benidero y tambe cu e lo por forma parti di partido PPA (nobo).

Mientras cu na Hulanda ta papia di suavisa medidanan

Gobierno ta crea impresion di kier terorisa pueblo cu Covid-19 pa influencia campaña

Campaña electoral 2021 lo ta totalmente diferente cu campañanan anterior caminda henter e proceso ta wordo influencia p'e pandemia cu ta asotando e isla caminda e forma di bishita na cas, ta bay ta hopi diferente cu otro eleccionnan.

Sinembargo ya caba por tuma nota cu actual Gobierno demisionario, mustrando aki enfaticamente riba partido MEP, ta creando e impresion cu nan lo haci e maximo esfuerso pa influencia y limita e forma di hiba campaña di partidona rival.

Ya caba e plan di elimina un di e rivalnan politico cu ta partido POR, a tuma lugar caba caminda e daño haci na crebilidad di lider di e partido Alan Howell, sin cu tin un acusacion contra di su persona, ta muestra di esaki.

Desde cu partido AVP riba dia di celebracion di Himno y Bandera a impresiona cu su actividad di drive by y drive thru, Gobierno scondi tras di lomba di crisis team, a dicidi cu lo no permiti ningun actividad di drive by y drive thru, mientras cu a bay over na prohibi bishita na casnan di famia rond e isla.

Ta duna e impresion cu e medida aki ta pa evita cu lo tin mas contagio di bishitantenan cu ta hiba e virus p'esnan den e cas cu nan ta bishita, pero realidad di e caso ta cu e medida aki ta uno politico pa evita bishita na cas di votadornan pa partidonan rival.

Pa colmo algun politico di partido MEP mes a pone riba nan facebook page, momento cu nan si ta bishita cas di votadornan, violando e propio medida cu nan Gobierno a impone, mientras cu diabierna ultimo, a dicidi di prolonga e medidanan aki pa limita ainda mas e accionnan di rivalnan politico.

Na Hulanda den e fin di siman cu ta tras di lomba, por mira cu Gobierno tin intencion di "versoepel" e medidanan, caminda lo bay permiti e sector di horeca habri bek den un forma responsabel, permiti salonnan di beyesa bolbe cuminsa ricibi clientenan y den stadionnan di futbol, ya caba a cuminsa permiti fanaticonan caminda ta spera cu pa fin di luna aki, lo permiti maximo do 8 pa 10 fanatico den tribuna, depende di e capacidad di e stadion.

Mirando e mentalidad di Gobierno di MEP, cu ta bon na altura cu nan no ta den e mihor posicion politico actualmente, caminda a kita placa di trahadornan publico tratando di gaña cu ta Hulanda a exigi esaki, pero awor a resulta cu ta Prome Minister Evelyn Wever Croes a bin cu e plan aki.

Practicamente tur dia e mal contento y por hasta bisa rabia formal ta sigui crece contra Gobierno p'e decision di baha gasto di AZV cu 5 miyon pa luna y awor cantidad di hende den necesidad, no por haya nan medicamentonan cu nan tin añanan largo ta depende di nan.

Esaki ta otro logro di Gabinete Wever Croes, cu a trata di pusha e culpa di e medida aki riba Hulanda, pero mesora Secretario di Estado, Raymond Knops a mustra tur hende cu esaki ta otro briyante idea di Prome Minister Evelyn Wever Croes.

Por spera cu den simannan dilanti, cu Gobierno lo busca un formula pa terorisa pueblo cu informacionann espantoso relaciona cu e pandemia, lo trata di hinca miedo den comunidad pa no ricibi politiconan rival na nan cas y asina MEP lo trata di minimalisa e daño politico grandi cu e mes e impone riba su mes cu e desasternan di medida cu nan a pone riba pueblo.

Aruba a registra 62 caso positivo nobo di Covid-19 ayera y otro persona a muri

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 11 di April 2021

Select English Below

11/4/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	34	25	9
Activo	547	468	79
Recupera	9411	8770	641
Positivo	10050	9326	719
Negativo	125275	-	-
Getest	135812	-	-
Getest na Airport	89562	-	-
Morto	92	91	1

SEGUN e resumen di DVG, ayera a registra un total di 62 caso nobo di Covid-19, di cual 10 ta no-residente. E cantidad total di testnan ehecuta ayera n'e diferente localidadnan na Aruba, ta 1040 test. 'Positivity rate' entre nos residentenan ta 25% y 78 persona a recupera.

Casonan activo p'ayera ta 583, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta 92. Hospital ta informa cu tin un total di 33 persona interna di cual 13 ta den Cuido Intensivo y 20 riba unidad general di Covid.

AHATA: Na maart ocupacion di hotel a recupera 40% compara cu 2019

Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) ta acumula e cifranan di ocupacion y prijs di hotelnan tur luna, y ta raporta cu grado di ocupacion na maart 2021 tabata 36.4%.

MAART 2021:

- Ocupacion: E grado di ocupacion tabata 36.4%; un reduccion di 12% compara cu un aña pasa (Aruba a sera frontera 17 di maart 2020). E ocupacion di maart 2021 ta 60% menos cu na 2019.
- ADR: E balor averahe di cada kamber bendi tabata $278.23, cual ta 16% menos cu na 2020 y 18% menos cu na 2019.
- RevPAR: E entrada averahe pa tur kamber disponibel tabata $101.35, representando un reduccion di 26% compara cu e mesun luna aña pasa y un reduccion di 66% compara cu 2019.

PROYECCION:

	Occupancy	Recovery vs 2019
April	52%	59%
May	48%	58%
Q2 2021	50%	61%
2021	55%	65%

Ta proyecta mehoracion den luna di april cu un ocupacion averahe di 52%. Expectativa pa ful aña 2021 su ocupacion ta 55%, cual ta representa un recuperacion di 65% compara cu ocupacion di 2019.

TIMESHARE:

Ocupacion na propiedadnan Timeshare tabata 68% na maart y proyeccion pa april ta 71%.

Hotel miembro di AHATA: Amsterdam Manor Beach Resort, Barceló Aruba, Boardwalk Boutique Hotel, Brickell Bay Beach Club, Bucuti & Tara Beach Resort, Courtyard by Marriott, Divi & Tamarijn All-Inclusive, Eagle Aruba Resort, Holiday Inn Resort Aruba, Hyatt Regency Aruba, Hyatt Place Aruba Airport, Manchebo Beach Resort, Marriott Aruba & Stellaris Casino, Paradera Park, Renaissance Aruba Resort, The Ritz-Carlton Aruba, RIU Palace Aruba, RIU Palace Antillas y Talk of the Town Hotel.

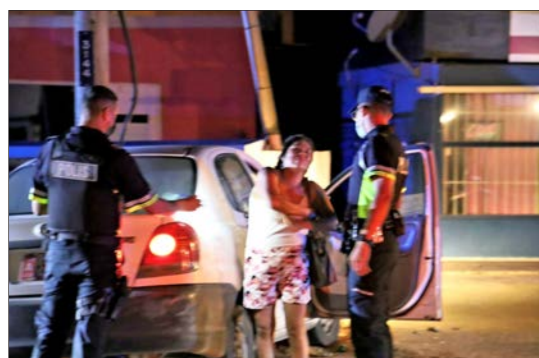
Timeshare miembro di AHATA: Divi Aruba Phoenix, Divi Dutch Village, Divi Village Golf, La Cabana, Marriott Ocean Club, Marriott Surf Club.



Algun cerbes a sali un dama chauffeur hopi caro, el a perde su auto y a haye den un gasto basta grandi cu Elmar







CHAUFFEURNAN burachi hopi biaha ta causa accidentenan cu hopi daño material y te hasta fatal, y ta trece hopi tristeza den famia. Siendo cu ta inecesario, laga bo auto para y yama un otro persona pa dunabo lift of haci servicio di taxi, cu sigur lo sali bo hopi mas barata, cu ocasiona un accidente.
Menos mal cu e chauffeur burachi a scoge pa hala na su man drechi y dal contra e pal'i lus y no a hala na su man robes y dal frontal contra auto di personanan inocente.

Tabata diasabra anochi pa mas o menos 9'or y 40, riba e caminda di Tanki Leendert pa Kamerlingh Onnestraat un poco pabou di e supermercado Sing Fung, a sosode un accidente den cual lo tabatin herido. Mesora a manda Polis y ambulance n'e sitio. Na yegada enberdad nan a bin topa cu e Toyota Yaris blanco pega contra e pal'i lus, segun testigonan e chauffeur a trata di reverse e auto pa sigui core, pero no a logra.

Den e auto tabatin dos dama, e chauffeur cu un ocupante. E ocupante tabata levemente herida cu corta na cara.
E chauffeur y e ocupante tabata basta bou influencia, nan lo a consumi hopi alchol y na un forma hopi iresponsabel a subi caminda.
N'e sitio nan a bin compronde cu e chauffeur tabata biniendo di panort bayendo zuid direccion di Oranjestad y un poco pazuid di Sing Fung Supermarket pa un of otro motibo a hala na su man robes y dal basta duro contra e pal'i lus.
Segun testigo, nan a mira un flash basta fuerte, hopi stof y dje tur lus a paga. E chauffeur mester tabata biniendo cu velocidad halto, e impacto tabata hopi fuerte cu un gran parti di Tanki Leendert a keda den scuridad.

Polis a avisa Elmar, ya cu tabatin wayanan di coriente colga abou y pa soluciona e problema di coriente p'e bario por haya su coriente bek, mas liher posibel.
Ambulance tambe a presenta n'e sitio pa trata e dama ocupante, pero e dama ocupante pa un of otro motibo no tabata kier a ricibi asistencia medico.
E dama Chauffeur burachi a keda deteni y na prome instante no kier a bay den transportwagen. El a cuminsa yora, pero no a ked'e nada otro cu respeta ordo di Polis, keda keto, subi den transportwagen, el a wordo transporta pa Warda di Polis. Takelwagen a hala e auto for di e sitio, tambe Elmar a presenta hopi liher y a cuminsa cu e trabounan necesario.

Carlos Bermudez a confirma di lo participa n'e proceso electoral na juni awor

"**DIASABRA** (10-04-2021) mainta 7:30 mi tabatin un compromiso personal y na yegada mi a wordo informa cu den e matutino AWEMainta, mi nomber a wordo menciona como un di e candidatonan di AVP cu lo NO participa den e proceso electoral di juni 2021.

Mi promer reaccion tabata cu akinan SIN DUDA ta trata di mal comprendimiento.

Diasabra atardi ora mi a yega cas di mi compromiso personal y na momento cu mi a habri mi telefon, mi a tuma nota cu hopi di mi sostenedornan ta preocupa pa loke a sali den e matutino.

Mi persona Carlos Bermudez "e Nortero", kier a informa tur mi sostenedornan (esnan di eleccion 2017 y y tambe esnan pa cu eleccion 2021) cu mi **TA** participa n'e proceso electoral di juni benidero. Mi persona lo participa pa motibo cu mi sostenedornan, famianan, conocirnan ta sostenemi y kere cu mi ta un persona cu lo trece cambio den e politica na Aruba.



Pueblo ta anhela un politica diferente.

Pueblo ta cansa di politiconan cu ta: Keda biba den pasado enbez di busca solucion pa cosnan cu den pasado a bay robez; Sinta hunga mooi weer solamente pa nan por keda sinta riba e stoel; Bruha entre politica y novela; Bringa otro den Parlamento enbez di traha hunto pa progreso di nos pais. Semper por tin diferencia di opinion, pero na final mester tin espacio pa dialoga y yega na decisionnan cu ta BON pa nos pais; Laga materialismo trapa ariba e homber chikito.

Ora un pueblo duna un politico su sosten y confiansa pa goberna un pais e no ta dune pa sirbi su partido of su benfecio personal, e ta dune e sosten y confianza pa bira sirbidor di Pueblo y Pais. Pueblo kier un cambio den e politica tradicional.

Eseynan ta algun di e motibonan pakiko sostenedornan kier mira mi persona Carlos Bermudez den politica. Mi persona ta cla pa sirbi mi pueblo y mi pais, pasobra mi tambe kier mira un cambio den e politca na Aruba y kier forma parti di e cambio.

Progreso di nos pais ta bay man den man cu progreso di nos dushi hendenan esey t'e motibo cu progreso di nos hendenan y nos pais mester ta na PROME lugar pa tur politico. Cu bo sosten y confiansa den mi persona hunto nos ta bay trece cambio den politica y traha p'e progreso di NOS pais!! E-Nortero tey pabo y henter Aruba. Aruba ta bo cas, mi cas....Aruba ta nos cas", Carlos Bermudez a finalisa su splicacion.

Un of mas persona lo a los como 5 tiro den Laurens Costerstraat

Diasabra anochi algo prome cu 9'or di anochi, mientras cu Polis di Trafico tabata atendiendo cu un dalmento den Nobelstraat na Companashi, nan ta scucha como 5 tiro den un caya un poco mas pariba.

Algun patruya cu tabata den e mesun area aki, tambe a scucha e tironan.

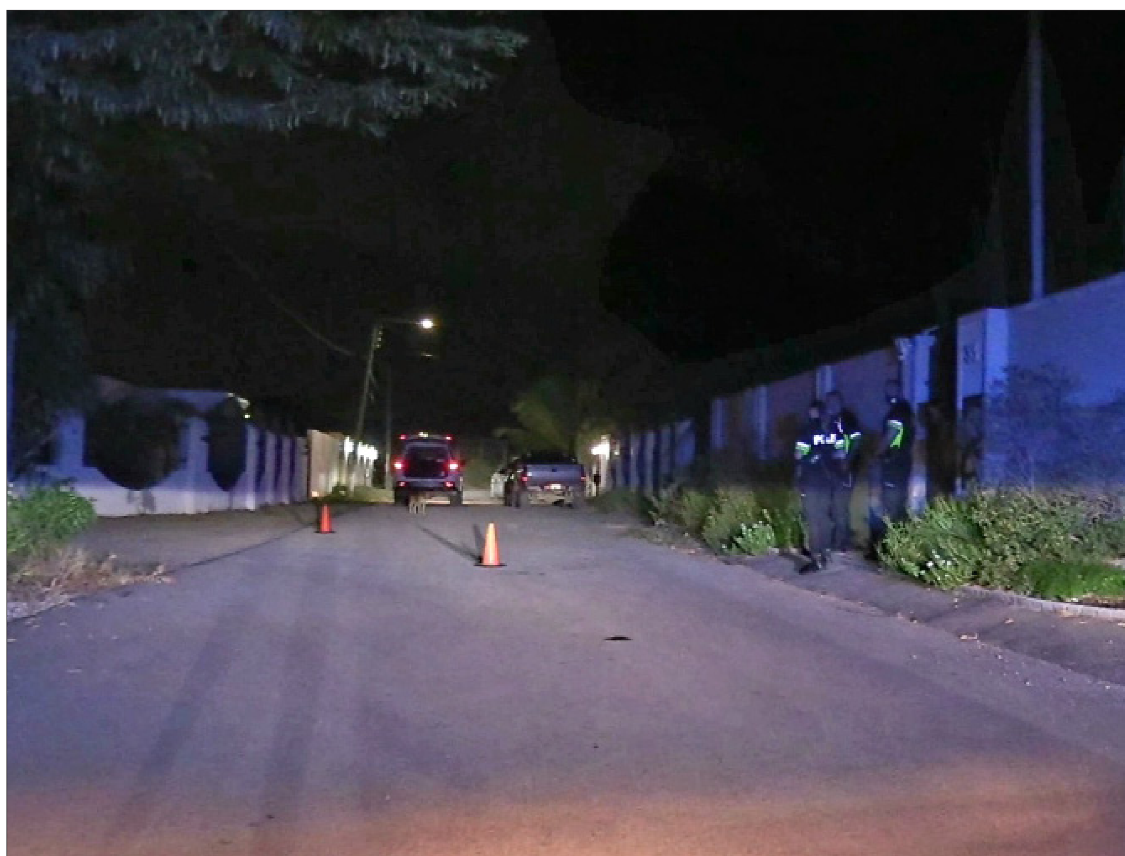
Mesora a cuminsa core rond busca y puntra personanan den e area bandi pariba di Companashi. Den Lauren Costerstraat nan a bin topa enberdad cu 5 huls, cu sigur mester ta di un arma di candela automatico.

E Polisnan n'e sitio a pidi pa presencia di Departamento Tecnico, caminda a wordo sera p'asina cuminsa cu e investigacionnan necesario.

Varios cas den becindario tin camara di seguridad, cu sigur lo por a capta algo cu lo por yuda Polis den nan investigacion.







Education USA Aruba ta lanza estudio pa midi e interes di Studia na Merca



Education USA Aruba ta lansa un estudio dirigi na tur alumno di diferente skol na Aruba. E mester di e estudio ta pa midi e interes di esnan cu ta interesa pa bay studia afor y identifica esnan cu ta considerando fuertemente pa bay Merca.

EducationUSA ta un red (network) di e Departamento di Estado di Estados Unidos consistiendo di mas cu 430 centro internacional den mas cu 175 pais rond di mundo cu e meta principal pa promove estudio na Merca. E red ta traha solamente cu institutonan acredita den tur ramo.

Dia 15 di october 2020, Minister di Enseñansa, Ciencia, y Desaroyo Sostenibel, Armando Rudy Lampe, y Consul General pa mision di Caribe Hulandes, Allen Greenberg a inaugura e oficina di Education USA na Aruba, como un di e prome islanan den Caribe pa tin representacion den e region.

Consulado Mericano na Corsou lo sostene e oficina cu material y training pa staff. Actualmente Aruba tin varios MOU firma cu institutionnan na Merca cual ta ofrece beneficionan y reduccion den tuition entre otro, un esfuerso di Minister Plenipotentiary di Aruba, Joselin Croes.

Conseheronan di Education USA Aruba por asisti tur individual cu ta interesa den persigui un oportunidad pa educacion na Merca.

Ta pidi cooperacion di alumnonan den MAVO/ HAVO/ VWO/ EPI of na un High School den 10th, 11th or 12th grade y/of Universidad cu tin interes pa bay studia afo pa yena e encuesta aki cu lo dura solamente 3 minuut pa completa.
Link pa e survey: https://www.surveymonkey.com/r/GLBVQPL
E informacion lo contribui na yuda e team di Education USA Aruba identifica e necesidad di e comunidad p'asina mihor informa y guia e studiantenan.
Tur studiante cu kier bai studia na Merca por tuma contacto cu Education USA Aruba via email oranjestad@educationusa.org of bishita nos riba facebook @educationUSAAruba.

Booshi Wever:

Pa para e tsunami berde/geel, ta importante pa UPP ta un forza den Parlamento di Aruba!

DIA 25 di juni proximo Aruba lo bay urna electoral pa scoge su representantenan den Parlamento p'e siguiente 4 añanan. E motibo di e eleccion adelanta ta retiro di e Gobierno. E retiro no tin nada di haber cu integridad, manera e lider di e partido kier laga nos pueblo kere. E cambio di e fecha di e eleccion a sosode di un forma premedita cu e unico proposito p'e partido trata na influencia e resultado di e eleccion adelanta na nan beneficio door di perhudica un preparacion optimal di principalmente e partidonan chikito, segun lider di UPP. Booshi Wever.

Prueba di cu ta trata di un acto premedita t'e propaganda di partidonan tradicional grandi cu ya caba a subi caya.
E motibo principal pa adelanta e fecha di eleccion tin di haber sinembargo cu kier logra un mandato absoluto.
UPP ta conclui esaki basa riba expresionan cu a sali den coro di AVP y MEP. Nos pueblo a experiencia caba cu gobernacion di mayoria absoluto, esta di un solo partido, particularmente esun berde a demostra di tabata uno fatal.
A endeuda nos pais na un forma nunca bisto y pakico, pasobra e Parlamento a prefera di asumi e rol di "cheerleaders".

Ora a pensa di lo encontra un gobernacion cu solucion, manera a priminti durante eleccion pasa, a resulta di ta mesun mediocre cu e Gobierno anterior. P'esey no por permiti un Gobierno geel ni berde basa riba un mayoria absoluto, segu Booshi Wever. UPP ta kere cu e situacion actual na Aruba ta rekeri un gobernacion di coalicion cu un Parlamento critico.

Nos pueblo por a experencia cu UPP den ultimo 4 aña a "talk the talk and walk the walk", apesar di no tin representacion den Parlamento. Nos a desenmascara falta di un maneho segun reglanan di bon gobernacion y a adverti pa actonan coruptivo cu tabata tuma lugar, mientras e Gobierno y Parlamento tabata prefera di wak e otro banda.

P'esey UPP ta participa n'e siguiente eleccion cu e intencion pa sigui cu un postura critico cu e unico proposito pa defende interes di nos pais y su hendenan.
Den nos democracia ta importante sinembargo pa tin representacion den Parlamento, p'asina por cumpli cu e deber pa regla nos cosnan na cas prome.
Pues ta den man di nos pueblo pa percura pa por medio di UPP crea un FORZA cu por para e Tsunami berde/geel. T'awor of nunca, sino e Tsunami aki lo destrui nos por completo.
Den contacto cu pueblo y tambe loke ta sali riba medionan social, nos por sinti cu gran parti di nos pueblo critico no tin confiansa mas den e partidonan tradicional. Pa por cambia e forma cu e partidonan tradicional ta haya asiento, mester bin cu un cambio di e sistema electoral, particularmente e asunto di reparticion di "restzetels".

Esaki ta algo sigur cu partidonan tradicional no kier mira cambia ya cu den cierto sentido esaki ta loke ta haci cu nan por keda na poder. Pues e cruzada cu nos ta aden ta undo hopi importante y cu nos mester percura pa nos haci un bon escoho e biaha aki.

UPP su punto di salida ta cu ya cu Aruba ta den un crisis financiero, economico, estatal y di salubridad formal, cu lo mester bin cu forma di Gabinete di Crisis. Un Gabinete cu tin di bay atende cu esakinan den un forma specifico y cu tareanan bon defini.
Gabinete aki lo mester ta conforma dor di expertonan cu no tin un vinculo directo cu politica, pero na unda cu Parlamento na su turno lo tin e control maximo riba nan.

Al final ta un Parlamento pueblo ta scoge y biniendo cu e Gabinete aki, e Gabinete no-politico aki lo mester tin e blessing di Parlamento completo. Den termino di un aña e Ministernan en cuestion, mester percura pa atende cu e crisisnan specifico, mientras na mes momento nos ta traha na un UNION y COMPROMISO NACIONAL, cu mester percura pa crea e confiansa bek bou nos pueblo y tambe cerca Hulanda, p'asina nos por tin un negociacion serio cu Hulanda pa por haya ayudo real y tambe elemina e entidad colonial cu yama COHO y RAFT.
Pero importante ta pa nos cuminsa na cas prome y djey sigui na nivel di Reino, na unda hasta lo mester cuminsa papia pa drecha nos relacionnan estatal den Reino Hulandes.

Esaki e.o. UPP ta ofrece den su REBOOT ARUBA 2.0, unda nos recupera nos autonomia, nos re-inventa gobernacion y re-establece orden den nos pais, pa un MANECE NOBO PA ARUBA, segun Booshi Wever. lider di UPP.

Atraco Team a detene 2 ruman sospecha di a comete diferente atraco

DIASABRA merdia Atraco Team a haci un entrada hudicial na un cas na Sero Biento. Na e dicho cas Atraco Team a detene e rumannan homber di inicialnan E.R.T. di 22 aña y M.R.T. di 18 aña, ambos naci na Aruba.

Durante e entrada hudicial a confisca algo parecido na un arma di candela probablemente un (luchtdrukrevolver) y diferente articulo procedente di e atraconan.

Pa Cuerpo Policial por resolve mas caso cooperacion di pueblo di Aruba ta hopi importante pesey nos ta pidi si bo tin cualkier informacion yama nos tiplijn: 11141.

Ex Prome Minister Nelson Oduber:

Eleccion 25 juni no laga ningun hende gañabo of manipulabo!



“NOS ta bolbe bay urna electoral den un democracia Parlamentario unda bo ta vota pa un Parlamento cu mediante mayoria lo forma nos proximo Gobierno. Cu tur e deficiencianan keto bay segun mi esaki t’e mihor sistema, unda ta reparti e podernan y wak si e ta funciona manera mester ta.
E Gobierno cu ser forma tin como tarea primordial, organisa y administra nos pais, segun nos constitucion y leynan y unda no tin ley, Gobierno semper tin podernan special cu despues mester ser vigila y controla pa Parlamento cu tin un hala di toolnan pa controla y vigila Gobierno. Cu binimento di hopi uzo di social media hunto cu prensa bo tin e control cu por ta hopi severo si tin e transparencia necesario”, segun ex Prome Minister Nel Oduber.

Kehamento cerca Hulanda
“Nos a logra cu Hulanda dia 13 di juli 1990 cu nos ta saca e fecha di independencia 1996 for di den Statuut, pero ta keda cu e derecho di autodeterminacion, esta si un dia nos kier bira independiente na un forma ordena y responsabel por, pero mester tene un referendum y cu mester haya den Parlamento 2/3 parti pa sostene esaki.
Cu nos tin e derecho ta hopi bon, pero segun mi por lo pronto no tin sosten den pueblo p’esaki”, Nel Oduber a laga sa.

“Gobierno ta traha cu un presupuesto cu ta un ley cu ta autorisa Gobierno pa por haci gasto segun un maneho. Dor cu nos tabata haya pa hopi aña placa di Hulanda como ayudo pa desaroyo, esaki a trece un situacion di ta keda y ser haci hopi dependiente di Hulanda.
Kico cu pasa aki tin partido politico y gremionan ta bay keha cerca Hulanda. Tin ora tin base pa esaki, pero hopi bez cu redashi cu a daña pa nos. Dor di esaki politiconan Hulandes a crea un mal impresion di nos tur, cu nos lo ta corupto etc.
Berdad tin cu a cay pa tentacion. Hasta tin hopi hende aki ainda cu e mentalidad Calimero, esta cu nos ta chikito y cu nos mes no por nada y ta Hulanda so por tur cos.

Hasta mi por bisa cu tin casonan cu Gobierno Hulandes riba varios di e islanan a eherce influencia den resultadonan di eleccion. Lo mi bin despues cu ehempelnan.

Fiamento responsabel
Aruba desde 1986 a bira un pais autonomo cu tur e erornan di a intenta hopi cos, tog mi tin cu bisa cu hopi cos a bay bon. Tur pais ta fia placa y tin debe, pero e mester ta un cu su economia lo por genera e placa pa paga bek y e fiamento mester ta pa algo productivo of pa suavisa e condicionnan di debe.

Desde 1986 te 2009 cu mi a goberna den 4 Gobierno y nunca nos a pasa 43% di debe relata na nos GDP cu segun IMF ta responsabel.
Mi mes a lague na 2009 na 2.2 biyon florin cu ta debe di e ultimo 25 añanan y nos economia por a produci e placa pa Gobierno por paga bek.

Nunca despues di 1986 te 2009 ningun di nos Gobierno a pidi Hulanda ningun cen, ni pa fia, fuera di e placa den FDA cu nos ta pone hunto pa cierto inversion palabra. Aruba berdad mester a tuma cierto riesgonan y haci debe, pero te 2009 e tabata responsabel”, ex Prome Minister Nel Oduber a duna di conoce.

Fiamento iresponsabel
Con Gabinete Eman cu cooperacion di Hulanda y varios gremio - cu a firma yen di protocol cu nan - por a permiti durante 2010 pa 2017 pa na un forma iresponsabel redobla nos debe nacional for di 2.2 biyon te 4.2 biyon florin dor di fia asina hopi placa, ta nan tur ta culpabel cu awe nos tur tin cu paga cu orguyo.



Un otro ehempel di e debenan iresponsabel ta tur e proyectonan PPP, cu CAFT a pidi pa no firma, ya cu ningun di nan ta productivo pa trece placa den caha pa paga bek. Tog nan a ser ehecuta na un forma cu 25 aña largo, mas cu 6 Gobierno y pueblo lo keda paga 83 miyon florin tur aña.

Populismo pa gaña y manipulabo
Awe e pandemia a dal nos y a caba di yuda haci cos mas dificil pa nos tur. Gobierno a bay fia placa di Hulanda cu a abusa di su poder cu CAFT y COHO. Awor pa colmo, ata nos dilanti un eleccion adelanta.
Ya e populismo pa gañabo y manipulabo ta biento en popa. Esun cu bisa bo cu e lo kita tur e medidanan ta gañabo. Esun cu bisa bo cu Aruba sin Hulanda por lo pronto lo sali afo ta gañabo.

Esun cu bisabo cu no mester sanea e aparato gubernamental y cambia varios ley manera pensioen, AZV tambe ta gañabo. P’e proximo 25 añanan nos lo keda den debenan astronomico y sin Hulanda no tin solucion, sin medidanan cu lo corta den carni y weso. Si por cu disciplina di nos tur, cu inversionnan, habri nos economia, entradanan di Gobierno lo mehora, pero lesa bon, e Mega Giga debe si ta keda pa paga.

Nel Oduber su sugerencia na tur politico, no trata na gañami ni manipulami, pasobra di awor te eleccion, lo mi keda duna mi contribucion na nos pueblo. Esaki ta mi obligacion moral y legal. Aki mi a nace y aki mi ta keda biba. Mi ta MEP, pero na prome lugar yiu di e pueblo aki.
Un contribucion pa yuda bo formula bo opinion y pa ningun politico gañabo y manipulabo un biaha mas.

Joe Najjar ta marca su di 15 aniversario na cabes di La Cabana Beach Resort & Casino









DIA 6 di april, 2021, a marca e di 15 aniversario di Joe Najjar, General Manager, na La Cabana Beach Resort & Casino. E celebracion n'e resort a inclui un areglo grandi di blaas cu a sigui Joe manera un sombra tur caminda cu el a bay riba su dia special. Joe tambe tabata e invitado di honor n'e lunch di Chit Chat Cafe, y parti merdia el a wordo celebra n'e special Associates' Meeting, compartiendo un brindis y ricibiendo felicitacionnan caluroso.

Joe a wordo contrata como e General Manager nobo di e resort algun luna despues di e separacion di La Cabana for di Villas wing, na final di 2005. Como e GM nobo, el a encontra varios reto, algun legal, liga n'e separacion, y otronan tabata practico: E propiedad di 15 aña tabatin mester di renobacion, e cuenta di reserva tabata bashi, e operacion di F&B a genera perdidanan anto e resort tabata over-staffed, den bista di bira mas chikito. Cu su experiencia extensivo den F&B y expertisio den maneho di resort, Joe a hala un rosea grandi anto duik su mes den e setup unico di Timeshare di La Cabana.

Restructurando F&B, creando ingresonan periferico di tiendanan y huur di kamber p'asina por mantene costonan operacional mas atractivo pa doñonan di timeshare. Joe a traha diligentemente cu e hunta directiva pa planifica renobacionnan na 2008, enfrentando un situacion economico fastioso por medio di un crisis financiero global.

Cosnan no a sosode di un dia pa otro, pero Joe nunca a perde su concentracion pa purba eleva La Cabana Beach Resort & Casino na su siguiente nivel di servicio, engrandece su producto di vacacion, inverti den spaar energia, control di costo, reserva provisionnan, desaroyo di empleadonan, y mehora eficiencia y productividad.

Durante e ultimo añanan, Joe a asegura cu La Cabana a mantene suficiente recursonan pa train y desaroya tur empleado di La Cabana. E resort a adkiri un tremendo reputacion pa celebra logronan y organisando actividadnan creativo, incluyendo empleadonan y nan famianan extendi.

Joe su pensamento cu cuidando La Cabana su empleadonan lo resulta den nan tambe cuidando doñonan di timeshare y bishitantenan, sigur a duna su fruto.
Doñonan di timeshare inmediatamente a reconoce e balor y beneficio den nan inversion di vacacion aumenta, y nan a regresa frecuentemente, haciendo bishitantenan bira doñonan.

Hunto cu e team, La Cabana su Mision y Vision a wordo poni den accion anto esaki a evoluciona durante añanan, birando balornan sagrado, yenando e operacion cu proposito. Cu wowo pa detaye y su canamento frecuente den e resort su propiedad, Joe a sigura cu e resort ta cumpli cu su promesa, y continuamente a crea vacacionnan memorabel.

Joe su liderazgo a inspira hopi, anto esaki a hasta derama su mes na otro areanan, incluyendo rolnan di liderazgo na Aruba Hotel & Tourism Association, y Aruba Timeshare Association, como tambe e comunidad den general. Ta obviou cu Joe ta consciente di derechonan y bienestar di nos animalnan, arte y cultura, muchanan, educacion y medio ambiente. Ariba di tur cos, Joe ta stima Aruba y ta disfruta cana den naturalesa, biking, landamento, y baila den Aruba su paradanan grandi di Carnaval tur aña, lagando un poco stress di trabao bay un rato.

Nan ta bisa cu tempo ta bula ora cu bo ta pasando bon. La Cabana ta e pasion di Joe pa e ultimo 15 aña anto ta siguramente increibel con lihe e 15 añanan aki a pasa. E aña cu mas desafio?

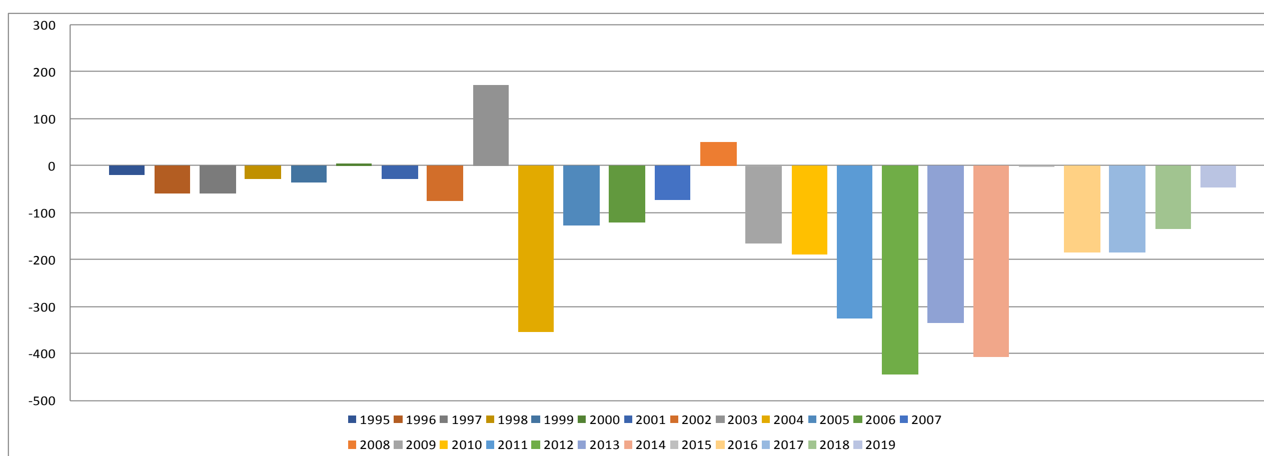
Sin duda algun, 2020. Joe hunto cu su team mester a confronta cu e shutdown di e isla por medio di e pandemia di Covid19. E resort a cera su portanan, pero trabao a continua, for di cas, y cu un crew minimo na sitio. Planificacion strategico a wordo haci y bao di liderazgo di Joe e resort a nabega e tormenta di perdida di entrada y haya forsa bek, manteniendo tur empleado full-time trahando pa un miho futuro, pa e resort, e isla y mundo henter.

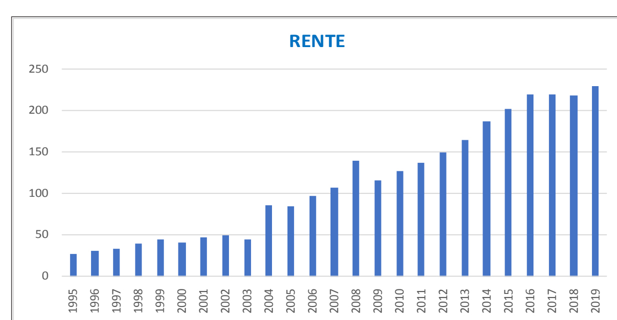
Joe, pabien cu bo 15 aña y danki pa tur loke bo a haci pa La Cabana. Ban celebra! Cu Dios drama su bendicion riba bo cu bon salud y energia pa sigui cu bo bon trabao pa hopi mas aña venidero.

Presupuesto, un dolor di cabes

Pa: Armand Hessels







Presupuesto di pais ta consisti di presupuesto di tur departamento hunto. E ta un calculo di e gastonan cu ta pensa di ta necesario pa realisa e intencion- y servicionan di Gobierno durante un cierto periodo (por lo general un aña) y di e entradanan cu ta spera pa cubri e gastonan.

Cu e aprobacion di e presupuesto como ley, Parlamento ta autoriza Gobierno pa haci gasto pa meta specificamente indica durante un aña cu e medionan financiero cu ta spera di ricibi. Na Aruba, e aña presupuestal ta core di 1 di januari te cu 31 di december. Pesey mester entrega presupuesto pa ley (!) prome cu 1 di september pa Parlamento aprob'e ultimamente na december prome cu e "aña presupuestal" cuminsa.

PRESUPUESTO SUPLETORIO

Si resulta den curso di aña cu tin mester menos o mas placa cu locual a calcula, ta adapta e presupuesto cu un asina yama ley di presupuesto supletorio. Parlamento mester fiha esaki tambe prome cu e gastonan tuma lugat, p.e. seis luna prome cu fin di aña.

Pero den e practica di Aruba, esaki por lo general a tuma lugat na fin di aña. Como consecuencia a confronta Parlamento cu 'hecho cumpli', esta cu ya caba a gasta e placa sin cu tabatin e autorisacion legal necesario. Den hopi caso no tabata trata di 'adaptacion chikito': 'coreccion' di centenares di miyon florin sa tuma lugar.

MEMORIE VAN TOELICHTING (MEMORIA EXPLICATIVO)

Tur cifra den presupuesto mester tin su splicacion di 'e pakico y con' den e 'Memorie van Toelichting' (MvT). Desde comienso di Status Aparte esaki a resulta di ta hopi problematico. Practicamente tur conseho di Raad van Advies (RvA) ta expone esaki, mientras cu Caft tambe ta menciona esaki tur biaha atrobe. Asina no por deduci riba ki maneho ta basa e cifranan.

Esey ta haci dificil pa determina cua argumento ta forma e base pa e calculo di entrada y gasto. No ta por nada cu tanto RvA y CAft a caracterisa casi tur presupuesto cu a presenta na nan como irealista. Practicamente semper nan a resulta di ta corecto. Colmo di esaki tabata na 2012, ora a 'pronostica' un crecemento economico di 8,2%, mientras cu economia a bay atras cu -1,7%. Un diferencia pues di casi 10%!

MAS FAYO Y OBHECCION

Cualificacion cu RvA, como instancia oficial pa huzga concepto di presupuesto, a uza regularmente pa describi concepto di presupuesto ta varia di: "Un mezcla di parti; pa gran parti copia di presupuesto anterior; sin pia ni cabes; sin vision; hopi incompleto; demasiado incertidumbre; sin posibilidad pa controla; ta excede e gastonan substancialmente (locual ta aproba cu forsa retroactivo!); calidad y sentido di realismo pober; cuadro financiero irealistico; violacion di ley importante; violacion di e derecho di budget; obheccion estatal; no ta cumpli cu exigencia di bon gobernacion; ta saca fondo for di supervision di Parlamento; insuficiente esfuerso pa mantene e gastonan dentro di e limitenan (sa pasa cu fayo financiero tabata 60% mas di locual a 'calcula'); etc."

Recientemente IMF a subraya esaki den un analisis special den su raport di januari 2021. El a expone entre otro cu "e manera actual cu ta prepara presupuesto ta mucho fragmenta y decentralisa. Gobierno mester enfoca hopi mas riba meta cla y prioridad riba termino mediano".

BALANCE

Pero e pica di mas grandi cu e Gobiernonan consecutivo a comete tabata pa no cumpli cu un di e principionan mas importante di presupuesto, esta un balance entre entrada y gasto. Esey a resulta di ta un exigencia imposibel: durante e ultimo 35 añanan a pasa solamente tres biaha cu e entradanan a cubri tur gasto (mira grafica-1).

Pero tur tres biaha tabata pa motibo di 'entrada incidental': na 2001 pa motibo di introduccion di un 'rekenrente' nobo. Asina a logra cu arte di magia pa transforma un debe di centenares di miyon florin pa cu e fondo di pensioen di empleado publico (APFA) den un reclamo di miyones (Ticonomics). Na 2003 e independisacion di Setar a genera casi Afl. 250 miyon locual a crea un surplus pa Gobierno di Afl. 65 miyon.

Y na 2008 e benta di Plant Hotel pa Afl. 200 miyon a percura pa transforma e fayo presupuestal premira den un surplus di Afl. 50 miyon. E fayonan presupuestal structural sa surpasa hasta mas di Afl. 400 miyon (2012 y 2014) y a hiba na debe y pago di interes astronomico cu a sigui subi tur aña. Na 2021, na interes so lo paga Afl. 258 miyon (grafica-2)

CONCLUCION Y PREGUNTA

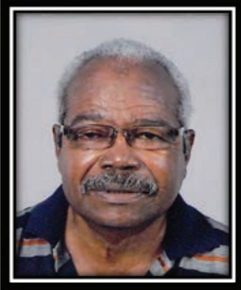
Desde 2000 e partidonan na mando a logra solamente cinco biaha pa entrega presupuesto dentro di e termino legal. Mayoria di biaha presupuesta tabata 2 te 8 luna laat, mientras cu e record ta para riba 10 luna (2014). E aña aki ta trata di "solamente" 7 luna. Ademas ta(bata) falta splicacion esencial. Riba dje a peca practicamente tur aña contra e punto di salida importante di balance.

Finalmente e tradicion di 'presupuesto irealista' ta crea e impresion fuerte di engaño intencional di comunidad. E violacionnan structural di e principionan (legal!) importante aki ta haci e partidonan tradicional inepto p'e tarea aki. Den tur esaki e pregunta grandi ta: Con bin cu despues di mas di 30 aña di gobernacion ainda nan no por cumpli cu e reglanan elemental di bon contabilidad?

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Den Señor mi por pone confiansa.
Dios, wardami, mi ta buscarefugiocercabo:
Mi ta bisaSeñor: "Bo ta mi Señor, mi Felicidad".
No tin nada riba Bo!
Salmo 16:1

Nos ta anunciafayecimento di:



Joseph Cornelius Ludwig Burleson
mihorconocoicomo: "Luty", "Scapin", "Keef", Lodowijk", "Ludewicus"
*16-09-1941 - †09-04-2021

Acto di entiero lo wordoanunciadespues.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Gradicimento

Famia di nosestimado



Sra. Estela Tromp-Farrota profundamenteagradecina tur persona cu a asistinaentiero y naesnan cu a manda arreglo di florasinatambe cu nan presencia of via un telegram , email , telefon o a manifesta nan condolenciana e fayecimientocristianamente di nosestimado casa,mama, suegra, wela, rumanmuher y tanta.
"Cheli"
Di curazon un danki pa tur famia, conocirnan,bisiña, y amigonan cu di un forma of otrotabatacla pa uza nan tempo pa sostenenos den nosmomentonandificil.
Un dankiespecial naWondenPolie, doctor Sneek y doctor Casares.
Ta Invitabosopatres santo sacrificio di misa cu lo tumaluga;
Dialuna 12 di april2021 na Misa Sta. AnnanaNoordora
6.30 di atardi, Diarazon 14 di april2021 na Misa Sta.Annana Noord ora
6.30 di atardi, Diabierna 16 di april2021na Misa Sta. Anna na Noord ora
6.30 di atardi

"MASHA DANKI"

Accidente entre bromer cu bicicleta,

Ciclista y motociclista a resulta herida





















DIASABRA anochi pa mas o menos 7:30, Polis a bay Arendstraat pa un accidente entre un bromer y un bicicleta.

Na yegada, Polis a topa cu algun hende rond di esnan herida. Riba e piso por a mira hopi mancha di sanger, esaki tabata debi cu e motociclista a corta su pia drechi seriamente.

Mientras riba suela, e ciclista tabata sinta y por a mira cu el a ricibi sla na su cabes parti robes. Segun e ciclista a bisa Polis e tabata bayendo direccion rotonde Belgiëstraat ora cu e accidente a sosode. Dos ambulance a presenta y a transporta ambos cabayero pa Hospital, ambos tabata herida, pero no di gravedad. Polis di Trafico a presenta y a tuma tur dato.

For di Ulanda.....

Mas enfermera y dokter Hulandes ta yega Kòrsou

WILLEMSTAD – Diabierne mainta a sali for di Hulanda ku e buelo di KLM pa Kòrsou, un tim di enfermeranan spesialisá, laborante i ayudante mediko dje organisashon: “*Extra handen voor de zorg*” pa bin duna asistensia mediko na institutonan mediko na Kòrsou i kaminda ta nesesario riba e otro islanan.

E situashon hospitalario ta masha serio na Kòrsou pa motibu dje kantidat haltu di hendenan infektá i e kantidat di kama limitá den kuido intensivo.

Ta trata di un grupo di personal mediko ku ta riba stand-by pa presentá kaminda ta nesesario mas rápido posibel pa aliviá e situashon agudo pa yuda hende malu.

Nan ta biaha ku ekspertonan ku ta regla nan akomodashon i transporte lokal.

Ministerio di Salubridat na Hulanda a enkargá e organisashon “*Extra handen voor de zorg*” *diabierne pa manda mas personal Kòrsou i pe otro islanan.*

Kordinadó dje grupo ta Saskia Wooning, kende a splika ku ora nan a tende dje notisianan for di Kòrsou nan tabata konvensi ku nan por yuda.

Sin basilá mesora nan a hasi un apelashon riba e kolaboradornan ku ta stand-by riba nan lista i for di djadumingu nan tin un lista di 350 persona ku a mèldu pa bin Korsou.

Dje manera aki e organisashon por demostrá tambe ki balor adishonal e organisashon tin riba tereno di kuido den henter Reino i ku nan por yuda kaminda nan por.

Nan a regla bakunashon dje boluntarionan promé ku nan biaha, e pèrmitnan di trabou nesesario, akomodashon i tur fasilidat ku ta nesesario pa por drenta den akshon lo mihó posibel riba nos islanan.

Nan tei spesialmente na momento ku e nesesidat ta agudo i mester di man èkstra.



“SEÑOR ta mi Wardador, mi ’n tin falta di nada.
Den cunuco di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa”.

Cu inmenso dolor na nos curason,
pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayesimento inespera
di nos ruman stima,



Donald Rudolfo Thijzen,

mihor conoci como Donny

Na nomber di su mayornan:
Riri y Ija, tur dos den felis memoria
Yiu Enmy y mama Nilda Yagua
Rumannan:
Sandra y Raúl Vrolijk
Iraida y Vale Hart
Nieto Hakeem Thijzen y Touzzienne
Bisanieta Nevaeh

Sobrina y sobrinonan stima:
Rose-Ann y Jeremy
Roshandra y Alex
Vincent
Alyssa

Sobresobrinonan stima:
Jadian
Skyrah
Jyven
Rylan
Adrian
Jero
Zinzy-Rose

Tanta y omonan:
Ismay Alberts y famia
Ro y Telma Paskel y famia
Chela Paskel, Aubry Lesley y famia
Mirna, Doy van der Linden y famia
Mario, Martha Paskel y famia
Armando, Martha Paskel y famia
Maxi Paskel
Elvia Croes y famia
Padu y Madi Bislik
Myrna Bislik, Marcelino Cheung y famia
Mirtha, Dito de Haseth y famia
Ramira Wouters y famia
Sisi de Mey y famia
Tanta grandi Rita y Juancho Lampe y famia
Bon amiga y compañera di bida Wina Carti y yiunan Therwin, Harwin
Prima y primonan, acto prima y primonan, su ihanan na Venezuela
Su bon bisiñanan Frans y Aceneida de Mey y famia
Su amigonan di Rancho Clemente
Amigonan di cas Rodney y Gina, Jeffrey y Natasha

Exoleganan di AAA y aeropuerto
Y demas famianan Thijzen, Paskel, Vrolijk, Hart, Arends, Peterson, Alberts, van der Linden, Croes, Lesley, Bislik, de Haseth, Cheung, Wouters, de Mey, Lampe, Carti, Kock, Rasmijn, Atacho, Erasmus, Vlaun, Kelkboom, van Noort, Schwengle
y demas famia, amigo y conocirnan
Acto di entiero lo tuma lugar diamars 13 di april 2021 na pray Funeral home na San Nicolaas di 2or pa $or di atardi saliendo pa Santana Catholico na Savaneta
Nos discuculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar



Mi a lucha e bon lucha…
Mi a kore e kareda te na final…
Y mi a mantene mi fe.

No jorami paso mi a bai
Pero keda cordami cu e alegria cu semper a reina den nos.

Cu un curazon kibra, pero inmensamente agradecido pa tur loke ela significa pa nos, nos ta anuncia morto di

Nostata, abuelo, bisabuelo, ruman, omo y primo stima



Roberto Simon Croes

Miho conoci como “Betty”
29 april 1938 – 6 april 2021

Na nomber di su mayornan:
†Leonardo ‘Nadi’ y †Paula Sophia Croes-Rasmijn
Su esposa:
† Carmen Croes-Koolman
Su yiunan:
Cesar y Sandra Croes-Kock
Judith Croes
Paula y José Paula
Su nieto y nieta cu ela stima y cu a stime asina tanto:
Alexander “Ale” y Melissa Croes-Odor
Mia Sophia Paula
Su bisanietonan stima:
Dylan y Eldyn Croes
Su rumannan:
† Margo Croes
Mani y † Janchi Croes-Croes y famia
Greta y † Loreto Kock-Croes y famia
Silvio y Annie Croes-Lampe y famia
† Fabia Croes y famia
Rina Croes y famia
Lica y † Eugene Laclé-Croes y famia
Mena Croes y famia
Candy Croes
Gloria Croes y famia
† Leo Croes y Lourdes Croes-Franken y famia
Ceasar y Geneviéve Croes-Ragunath y famia
Su swa y cuñanan:
† Luis y † Filomena Koolman-Krosendijk y famia
† Olinda y † Nancho Kock-Koolman y famia
† Fransisco y Maria Koolman-Martijn y famia
† Anna y Nercisio Krosendijk-Koolman
† Theolindo y † Mathilda Koolman-Rudolfo y famia
† Matheo y Filomena Koolman-Kelly
† Anette y Eric Peña-Koolman
Maxima y † Thomas Kock y famia
Mescos cu nieta/o:
Joana y Gibi Kelly-Krosendijk y famia
Brian Krosendijk

Tur su subrino y subrinanan, primo y primanan, comer y compernan, su ihanan, su bon bisiñanan di Hooiberg, su bon amigonan di cas y amigonan di Dragracing y demas famia y conocirnan.
Ta invita pa asisiti na acto di entiero cu ta tuma lugar dialuna 12 di april 2021.
E restonan mortal ta pasa cas Hooiberg 51 pa despedida y lo reposa den Misa Imaculata Concepcion na Sta. Cruz for di 2or pa 4or di atardi.

Despues ta sali pa santana Catolico Sta. Maria na Sta. Cruz.
Nos ta pidi nos mas sincero disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Ta duel nos cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Kuminsando awe djaluna:

Mester bay Marinebasis Parera pa segundo dosis

WILLEMSTAD - E kampaña pa konvensé pueblo di Kòrsou pa bai bakuná tin un promedio di eksito hopi rasonabel, pero ainda por mihó. Sigur si tene na kuenta ku bakunashon ta uniko salida for di e pandemia aki.
Den fin di siman a yega 30 aparato di hala rosea huntu ku e personal paramediko i medikonan i mester bisa ku Kòrsou t'e uniko isla den Karibe ku tin e fasilidat aki.

P'esei no porefnatisá sufisientemente p'e hendenan ku no a disidi ainda si nan ta bakuná, pa tuma un desishon i registrá primermaente i kumpli ku ke sita pa logra ku pa fin di luna a bakuná maske ta 90.000 hende i asina nos isla a pasa e drempel kaminda tin mas siguridat ku Kòrsou por gana e bataya kontra e virus.

Di akuerdo ku e organisadónan dje kampaña bou di direkshon di dr. Jerry Semper, nos falta alrededor di 80 pa 90 mil hende ku ta bin na remarke ainda pa haña bakuna. Te ku djasabra a bakuná komo 20.000 hende i si bakuna 2500 hende pa dia den 16 dia ku ta keda pa yega 5.000 siendo kapasidat pa fin di otro siman ta bai subi ku 4000 ekstra pa dia.
E fasilidatnan naSDK ku WTC kada un ta kla pa bakuná 3500 kliente ku yega, pero si nan no bin no ta logra bakuná 90.000 hende pa fin di luna. Un detaye interesante: Si pone tur hende ku por bakuná den fila tras di otro - pa fin di september a bakuná tur hende pa prome biaha.

Esei ta masha imporante pasobra for di despues di e promé inyekshon e ta duna e siudadano protekshon pa 80 porshento kontra e virius, sea e ta infektá of laga, tumando na konsiderashon e periodo intermedio entre e promé i i dos shot kaminda e prome shot ta proteha e persona bo pa 80% kaba.

E porsentahe aki ta duna outoridatnan mediko un bentaha i hasta den e kaso aki a surpasa e kalkulashon sientifiko ku tin un efektividat di 80%. Na Marinebasis, militarnan ta yuda ku parti logistiko i nan ta prik hendenan den nan sporthal i kordinadónan ta hopi satisfecho ku nan yudansa pasobra e militarnan ta yuda hende di manera masha efisiente. E orario ku nan a apliká na Marinebasis Parera ta di 8'or pa 12'or i henter siman el a kana masha ordená-
Pa fin di aprel tin planea pa Korsou kompleto haña e prome bakuna. Na final 120.000 hende total tin ku bakuná i kada bakuna tin fecha i nomber di tur hende i algun ta den frízer aki i algun ta na Hulanda pero nan nomber ta riba e bakuna sí. Inisialmente e bakuna ta pa hende ku ta biba na Korsou pero hende ku ta studia na Merka si e presenta pa haña bakuna, ta atendé igual.
E dolór ta sinta den logra reuni un grupo grandi pasobra hopi hende no ta komprondе kiko ta pasando. E grupo ku ta konfia ta grandi, pero no ta kompronde i a basilá pa tuma desishon. Un kos por bisa i esei ta lamentabel: tin hendenan ku pa motibi di kreensha politiko pasobra nan ta kere Donald Trump a bisa ku ta ko'i kens pa bakuná of pasobra nan a kere ku e bakuna a hasi nan daño, mester bisa ku tin kasonan registrá di hende ku a muri, pasobra nan a haña e infekshon i a muri pasobra nan no a bakuná. Esei te kaso aki na Kòrsou definitivamente solamente ku outoridatnan no ta revelá nomber i kousa di morto pasobra nan ta respetá privasidat dje famianan. P'esei ta importante pa tur hende ku sí ta konvensí ku bakuna te uniko salbashon ku nos tin, mester duna un man pa hasi hendenan konsiente di urgensia pa hendenan registrá pa bakuná. Te ku djasabra a registrá 58.000 hende, pasobra ta masha importante pa habri ekonomia.



Laga tur loketaspera mi tabunita.
Laga tur locualcu mi encontranacamindatabunita.
Laga tur locualcu mi lagaatraskedabunita y
Lagaesakinan termina den buniteza.
"Cado Wever"

Cu profundo tristeza pero conforme cuboluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di:



VuidaSra. Agustina Abigael Oduber- Harms
Mihorconoci como "Gala"
*28-08-1939 - †07-04-2021
Esposo:†Eric Oduber

Na nomber di su:
Yiunan:
Garrick Oduber
Edric Oduber y MarieanneHsing

Nieto stima: Shawndrick Oduber
Nietastima:Marilee Oduber

Rumannan:
†Elvira y DolfiPonsonHarms
Mina y Sony Harms Harms
Eda y Nel WeverHarms
Jacobo "Boei" y Antonia HarmsVecerra
†Mario "Chenco" y Aida HarmsBoekhoudt
†Aureliana "Chichita"
Mato y Marina HarmsStamper

Carmen y Roy SimonHarms
John Harms y IshaRodriguez
Laila y JohnnyLacleHarms
†Mariano Harms

Swa y Cuñanan:
Rolando y Jeanette HarmsGeerman
Sita Geerman
†Donny y Diana Oduber Wever
Oscar y Gloria Oduber
Gerald y Pittis Oduber
Alix y †Antonio Nucete
Glenda y Johny Chemaly
†Dennis y Vera Oduber Kock
Michael y Luz Dary Oduber
Esline y Ernie Hilgers

Manera ruman: Lourdes Dijkhoff

Subrina y Subrinonan:
Virginia, Rosa, Daniel, Mirla, Angeline, Junior, Sherline, Soraya, Tony,Lies, Jacqueline, Susan, Sharine, Michael, Marlene, Evelyn, Maureen, Jerusha, Jochmar, Rody, Letty, Mariela, Marusca, Janine, Mireya, Gisela, Ewald, Oswald, Joanaila, Yndhira, Kenny,
Ihanan: Jacqueline, Mariela y Lies
Prima y Primonan, Comer y Compernan, Bisiñanan.

Amistadnan di cas:
IvanDijkhoff y Famia, Maria Fawcett Caster y Famia, Maria Camargo, Consuelo Amaya, FamiaPerez

Famia: Oduber, Harms, Hsing, Wever, Ras, Lacle, Oduber, Vecerra, Simon, Rodriguez, Ponson, Boekhoudt, Stamper, Carolina, Moreno, Croes, Winterdaal, Scharbaay, Leertouwer, Sneek, Geerman, Tromp, Roos, Nucete, Chemaly, Hilgers, Wever y demas famia y conocirnan.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar den nos momento di tristeza.

Acto di condolencia lo tuma lugarna Aurora funeral home diamars 13 di april 6or pa 8or di anochi.

Acto di entiero lo tuma lugar na misa Santa Filomena na Paradera diaranson 14 di april 2or pa 4or di atardisiguipa un respons y lo termina na Santana Catolicona Paradera.
Pamotibo di e situacion actual di Covid-19 y cumpliendo cureglananstipuladoor di DVG: tapabocatakeda obligatorio, mester haci uso di handsanitizerna entrada, mester mantene distancia social, no ta permite patinaglomeracion, no tapermitipa duna man, ni brasa ofsunchi. por favor coopera cu e regalan stipula.

Enbez di flor ofkrans lo tin un box disponibelpaFoundation Diabetes Aruba of por haci un online transfer nanan cuenta na RBC 7700000031312383, nanomber di nos defunto Stima Gala, di antemanomashadanki.

Defensa ta ampliá sosten na Polis

WILLEMSTAD - Riba petishon di KPC (Kuerpo Polisial Kòrsou) Defensa ta duna, kuminsando di diabierna, èkstra sosten den mantenshon di medidadnan en konekshon ku Covid. Den esaki entre otro e tin di haber ku e medidanan di plachi di dia (numbernan di outo) i e toke de keda.

Durante lunanan ku a pasa, ya Defensa tabata duna sosten Militar kaba, pero esaki ta keda ampliá awor, komo konsekuensia di e situashon serio di Covid na Kòrsou.

Outoridatnan di Kòrsou a pidi Defensa pa èkstra sosten. Te ku diabierna e sosten tabata ser duná pa Milisianonan di Milisia Kòrsou.

For di diabierna tin mas Milisiano riba kaya pa duna sosten den e mantenshon di tur e medidanan di Covid. I ademas Defensa awor ta inkorporá Militarnan di 'Compagnie in de West'. Nan ta prosedente di e Brigada Aéreo Real.

Sosten na KPC ta un forma di sosten Militar. Sosten na outoridatnan sivil ta un di e tareanan konsitushonal di Ministerio di Defensa.

Polis a dal gòlpi duro kontra importashon di arma i droga

WILEMSTAD - Relashoná ku un kaso ku e Divishon di Krímen Organisá di Polis ta investigando, a tene entrada hudisial na tres (3) diferente adrès. Ta trata aki di un kas na West Groot St. Joris, Kwartje i un apartamento den Mahuma.

N'e entradanan hudisial aki a partisipá aparte di e divishon ariba menshoná, KMar, Defensa i Tim di Aresto di Kuerpo Polisial Kòrsou. N'e adrès na Kwartje, a haña i konfiská 24 arma di kandela, bou di kua revòlver, pistol i skopèt di hagel.

Tambe e unidatnan a bin topa 9 bulto di mariwana i kokaina. A detené n'e mesun adrès ei tres hòmber Venezolano: O.J.R.C. , J.G.A.T. i G.J.R.C. di respektivamente 27, 23 i 21 aña di edat.

Tambe dos hòmber nase na Kòrsou, J.L.F.Ph. i R.B.A.E. di respektivamente 30 i 23 aña di edat.

A konfiská e armanan i e droga, miéntras ku a presentá e kinteto dilanti di un Fiscal ouksiliar ku a ordená nan enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Si a outorisá pa subi e tarifa......

Airport Tax di US$210 lo a mata turismo aereo

WILLEMSTAD - E resiente informe ku nos a publiká kaminda Corte a rechasá pa duna Curacao Airport Partners pèrmit pa subi loke popularmente nan ta yama Airport Tax, lo a mata turismo ku avion pa nos isla morto-. Esei no tabata solamente konklushon di Hues den e kaso, pero varios kompania di aviashon a reklamá serka gobiernu tambe. Partikularmente e kompania di aviashon TUI tabata masha enérgiko den su protesta ora nan a manda bisa tantu CAP komo Gobiernu ku '....by raising this from 45 to USD 210 you are literally killing tourism to Curaçao'.

P'esei Hues a komentá ku e oumento fuerte di tarifa ku CAP a pidi Minister no tabata hustu i nesesario.
Ku argumentonan sano Gobiernu a refuta un oumento fuerte di oumento di tarifa i no ta manera CAP a splika - refiriendo na rapòrt di un eksperto (??) - ku e oumento lo no tin efekto negativo pa Kòrsou.

(Nota di redakshon: E eksperto aki probablemente nunka lo a gradua, pasobra un oumento quadrupel asina lo a mata turismo of loke a sobra di dje, morto-morto na Kòrsou).
Ta p'esei e kompania di aviashon Hulandes TUI a afirmá enfatikamente ku e oumento lo ta fatal.
Ta un hende sin sentido so por pretendé ku un oumento asina lo no perhudika Kòrsou su turismo pa Kòrsou i partikularmente e kompanianan di aviashon ku ta bula entre Hulanda i Kòrsou.
Por lo tantu no tin base pa pretendé ku un oumento fuerte lo NO perhudiká e kapasidat di kompeti ku otro destinonan. I pa splika bon kla, gobiernu a argumentá ku e hecho ku ni maske hendenan lo bula si oumenta e tarifa 4x, esei no ta nifika ku nan a bai di akuerdo, pero ta nesesidat ta pone nan bula.
Loke CAP a pidi ta pa e aña aki te aña 2021 te ku 2024 introdusi e siguiente tarifanan:
Bonaire USD 34.50; St Maarten/Aruba USD 57.00; International USD 89.50; Transfer USD 14.00.
Seguidamente CAP su abogado a pidi i ku Hues a ninga ta pa Gobiernu paga CAP shenmil florin pa dia ku por yega te 5 mion florin maksimo si no introdusi i duna pèrmit pe tarifanan aki.

E DEMANDA TIN BASE PERO NO TA REALISTA

Hues a evaluá e demanda i a konstata ku tin base pa trata e kaso lo mas pronto posibel, pasobra CAP ta hañando muchu menos entrada komo konsekuensia dje pandemia di Covid.
En todo kaso muchu menos entrada ku nan a kalkulá i ku ta nesesario pa kubri nan gastunan regular.
Segun CAP e oumento aki t'asina nesesario ku si no subi e tarifa, e menasa di bankarota ta vislumbrando, pasobra nan no por kumpli ku nan obligashonnan finansiero.

Di otro banda e abogado di CAP a sugeri pa Hues asumi un actitut masha kouteloso i no dikta algu ku ta kompetensia di Gobiernu. Ta solamente si Gobiernu aktua irasonabel por bai dilanti Hues.
Sinembargo no mester yega asina leu pasobra tantu Gobiernu komo CAP ta di akuerdo ku aña 2020 tabata brutal pa e kompania pa motibunan ekstraordinario imprevisto. I ku bou dje sirkunstansianan ei no por a mantene e tarifanan ku tabatin.
Pero tampoko ku mester subi e tarifa pa kubri e invershonnan ku CAP a hasi na aeropuerto.



EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 10 aprel 2021 | Preis: $0,60

ORANAN LARGU SIN TELEVISHON I INTERNÈT

Boneiru bunita na kaida di anochi



E foto aki ta pone bo pensa riba e kansion 'Atardi' den kua ta kanta bunitesa di Kòrsou ora ku dia ta yega na su fin. Òf riba e poema monumental 'Atardi' di Joseh Sickman Corsen. Boneiru tambe ta bunita na momentu ku dia ta yega su fin. E foto aki ta saká pariba di e bario Lagun Hill na bahada di solo.



Ménos hende ta tèst

Karentena sentral i tèst di PCR

Entidat Públiko di Boneiru ta lansa plan pa rekuperashon di turismo

Volkan La Soufrière por eksplotá kualkier momento



Ménos hende ta tèst

KRALENDIJK--Ménos hende ta hasi uso di e oportunidat pa tèst pa detektá si nan ta kontagiá ku Covid-19 si òf no. Esaki debí ku por a mira kon e sitio kaminda ta tèst, tabata trankil (bashí). Momentu ku a saka e potrèt, algu promé ku 12or di mèrdia, no tabatin niun outo. Kisas promé òf despues, hende por a pasa pa tèst, sinembargo ta duna indikashon ku e ta ménos kompará ku otro dianan.

Ku regularidat na luna di mart sigur práktikamente tur dia, hopi outo den e área sperando momentu pa hasi tèst. Kisas esaki ta duna bon indikashon ku ménos hende tin síntoma pa bai tèst. Echo ta ku tin hende ta infektá i no ta bai hasi e tèst. E situashon no ta di tal manera ku niun hende riba e isla, no ta infektá ku e vìrùs.

Sea nan no ta bai tèst òf nan no tin síntoma i ta asumí ku nan no tin e vírùs. Di tur manera hende ku síntoma ta birando ménos i ta notabel ku e hende ku e vírùs ta ménos kompará ku luna pasa. Esei ta pone ku e hendenan registrá kontagiá ta birando ménos riba e sistema di registrashon. Ta importante pa sigui tèst ora tin síntoma i mantené e reglanan ya menshoná.



Karentena sentral i tèst di PCR

KRALENDIJK -- For di 8 di aprel 2021 biaheronan for di Amérika Latino i e otro paisnan ku tin un prohibishon di buelo pa Boneiru, ta bai 10 dia den karentena sentral riba propio gastu ora nan yega nos isla.

Ta bai pa pasaheronan for di Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Repúblika Dominikano, Ecuador, Guyana (franses", Guyana (britániko), Panamá, Paraguay, Perú, Sürnam, Uruguay, Venezuela, Reino Uní i Suráfrika.

Bishitá https://www.bonairecrisis.com/pap/qas/qas-biahero/ pa e preguntanan mas tantu hasí tokante biahamentu pa i for di Boneiru. Protehá bo mes i e hendenan rònt di bo!

Sifranan di ayera

KRALENDIJK—Riba 9 di aprel 2021 tin 148 kaso aktivo di Covid-19 na Boneiru.

Di e 41 resultadonan di tèst ku a drenta, 10 a resultá di ta positivo. 50 persona a rekuperá il tin 21 persona den hospital. Tin 15 persona hospitalisá na Boneiru, di kua 5 ta haña kuido intensivo. Tin 1 persona den hospital na Aruba i 5 persona den hospital na Colombia.

Ta importante pa ora bo tin keho bai tèst. Importante ta pa keda warda den karentena.

No sali pa bo no kontagiá otro persona. Keda kas pa no kontagiá otro persona pafó. Pa baha e sifra di kontagio ta importante pa mantené e reglanan di higiena. Tene 1,5 meter distansia i laba man ku awa i habon pa evitá kontagio ku e vírùs di corona.

Boneiru

Sifranan COVID-19



9 di aprel 2021

Aktivo	Rekuperá	Den hospital na Boneiru	Fayesé
148	1323	15	14

Positivo	Negativo	Di tèst	Den karentena
1485	6166	7651	404

1 persona hospitalisá na Aruba
5 persona hospitalisá na Colombia



Pregunta tokante vírùs di corona yama 0800-0800

 www.bonairecrisis.com  Gobièrnu di Boneiru



Mi rumannan stimá,

Den bida tin un lucha entre realidat i bèrdat. Tin un realidat ku nos ta konfrontando, un pandemia pa motibu di Covid-19 pero tambe nos komo Iglesia sa ku tin un bèrdat, esta ku Dios su Miserikòrdia ta infinito i E ta nos solushon den e pandemia aki.

P'esei nos ke sigui uni den orashon, gradisiendo Dios pa tur loke ku El ta hasi por medio di sientífikonan, dòkternan, enfermeronan, gobièrnunan di nos islanan i otro ekspertonan ku a uni pa huntu por hiba e lucha kontra di e pandemia.

Alabes nos ke pidi Hesus Miserikòrdioso pa e sigui tene miserikòrdia ku nos i sana nos islanan i tur pais di mundu i trese bek pa nos e pas i trankilidat ku nos tin asina mester di dje.
Pa e motibu aki Obispado riba djadumingu di Miserikòrdia, e di dos djadumingu di tempu di Pasku di Resurekshon ta invitá tur kreyente pa huntu nos ban drenta den orashon nashonal pa pidi Dios su yudansa i protekshon.
Pa tres'or di atardi tur Parokia lo bati klòknan di misa i nos tur ta resa e siguiente orashon òf un orashon ku ta sali for di profundidat di nos kurason:

O HesuKristu, kara di miserikòrdia di Dios Tata, skucha orashon pa nos Diósesis di Willemstad: yuda tur ku ta traha den hospital, tur ku ta kontagiá ku e Korona vírus, tene miserikòrdia ku nos islanan.
Yena nos kasnan di famia ku bo rayonan di speransa , di amor i sanashon pero tambe duna nos grasia di kombershon. Keda ku nos i sigui libra nos di e pandemia aki.

O Mama Maria, Inmakulada Konsepshon, Patrona di nos Diósesis, intersedé pa e enfermonan, pa esnan ku ta kuida nan i pa esnan ku a pèrdè nan bida ku nan biba pa semper ku Kristu Resusitá, bo Yu stimá, ku ta biba i reina den tur siglo di siglonan.
Amèn.

Entidat Públiko di Boneiru ta lansa plan pa rekuperashon di turismo

KRALENDIJK--– Entidat Públiko di Boneiru huntu ku diferente `stakeholder` ta lansa un plan pa rekuperashon di turismo (Tourism Recovery Plan). E plan ta presentá un kambio fundamental den strategia di turismo di Boneiru. Enfoke ta riba e turista ku mas poder di kompra ku ta aportá na un ekonomia duradero.

Maneho nobo

E paro temporal di turismo a konsekuensia di e pandemia di Covid-19 a afektá nos ekonomia lokal severamente. E paro di turismo aki ta brinda Boneiru e oportunidat úniko pa implementá un maneho nobo segun rekomendashonnan di e Plan di turismo stratégiko (Strategic Tourism Master Plan, òf: STMP) publiká na 2017.

E rekomendashonnan di e STMP di 2017 ta inkluí involvimentu di nos komunidat i pa atraé e turista ku lo trese mas entrada pa nos isla. Pa a yega na e "Tourism Recovery Plan", a konsultá diferente stakeholder i eksperto, manera TCB, Bonhata, Kámara di Komèrsio, BBE i otronan ku ta forma parti di e sektor. E núkleo di e "Tourism Recovery Plan" ta pa krea un turismo di kalidat haltu ku ta benefisiá primordialmente komunidat di Boneiru, pa medio di brinda un eksperensia úniko. E Tourism Recovery Plan tin 3 meta: Restablesé merkadonan eksistente i subi e averahe di entrada for di merkadonan 'premium', diversifiká e produkto turístiko i oumentá partisipashon di komunidat lokal.

Mester krea eksperensianan úniko mester pa medio di trese e turista mas serka di naturalesa, trese mas konekshon entre e turista ku nos hendenan i nos kultura, i krea mas sorto di aktividatnan ku por hasi durante dia i anochi. Lo enfoká riba diversifikashon, manera turismo deportivo, nomadanan digital, yatenan privá i kruseronan mas selektivo. Pa logra esaki ta bai traha riba mehorashon en general di nos infrastruktura.

Plan di sertifikashon i konsientisashon

Partisipashon di e komunidat lokal den desaroyo di turismo i balorashon di e identidat lokal i kultura ta esensial pa un destinashon di turismo duradero. Pa por logra e partisipashon aki ta bai invertí den un plan di sertifikashon i konsientisashon pa Bonerianonan. Lo sigurá ku e komunidat ta bon informá i prepará pa por benefisiá di turismo i duna e turista 'premium' e mihó eksperensia. Lo enkurashá e komunidat boneriano pa nan mes hasi uso di e produkto turístiko ya asina nan ta partisipá i yuda propagandá esaki.



E prioridat di Gobièrnu di Boneiru ta pa resumí operashonnan turístiko na un forma seif i responsabel, optimalisá e impakto ekonómiko i laboral i mehorá nos ekonomia, hasiendo uso di e konosementu ku nos mes hendenan i partnernan tin.

Pa logra esaki, ta sumamente importante ku nos komunidat ta karga e vishon i ku kada suidanano i empresa ta kontribuí ku nan parti. Gobièrno i TCB lo buska kolaborashon ku sektor privá aktivamente, pa logra resultadonan significante i diferente na un manera efisiente. E Plan pa Rekuperashon di Turismo ta krea un kuadro pa aselerá e desaroyo, kaminda e implementashon mester ta un esfuerso konhunto ku partisipashon di e sektor i nos komunidat.



For di: ARUBA ESSO NEWS

Kompilá pa Nadya Tromp

Mart 5, 1965

E Trobbel Util di un Bon Yobida



"Unda e solo briljante di Aruba a keda ?" un turista Ameri cano a keha mientras el a corre drenta den e edificio di aero puerto pa seconde awa.

"E maishi mester poco mas solo sino e ta bai perdí," un traha dor di cunucu a lamenta.

"Mi ta contento cu mi no tin mester di muha mata," un jardi nero a bisa hubilando.

Esakinan ta e reacionnan tipico di e diananan di yobida cu tabatin na Aruba durante e ultimo simannan. Pa algun hende, manera e jardinero, e yobida tabata algo fortunado. Pa otronan, manera e turista Americano kende a bini na e isla "yen di solo" pa haya poco solo pero cu solamente a haya un bon muhá, esaki tabata algo fastioso.

Na Lago hopi oranan a worde perdí for di trabao den planta pa motibo di yobida. En cambio, e trahadornan tabata protehá contra e solo fuerte door di e nubianan ariba.

Pa Jose Geerman, kende ta encarga pa conserva naturaleza na Rooi Taki, e awacero abundante tabatin consequencianan agradable y tambe menos agradable. Agradable tabata cu e dani nan na Rooi Take a bai over y cu e yobida a bini net despues cu un gran cantidad di matanan cu yama "eucalyptus" a worde plantá. Na e otro banda, Sr. Geerman a bisa cu e trahadornan no por a haci mucho trabao pa motibo di yobida.







Durante dianan di fakansi bo ta siña konosé bo yu i nietunan mihó. Durante un fakansi na Merka Danielson a disidí di revelá na mi, ku sierto bèrgwensa, su muzik i artista faborito. Un kantante, rapper, ku nunka anterior mi a yega di tende di dje: Mostaman. Mi sa ku Danielson aki sa rap i asta e tin grabashon riba su nòmber huntu ku su amigunan. Pero nunka mi tabata sa ku e ta fanátiko di Mostaman. El a toka algun di e rapnan di Mostaman. El a skohe esnan mas nèchi, pasobra e promé rapnan di Mostaman aki sigur no ta ehemplar. Un desaster! Basta palabra malu ta skeiru den e promé rapnan di Mostaman. Abominabel! Pero bisa bon i bisa malu di kontenido di su rapnan, e hòmber aki ta rap bon. E ta kapta mi atenshon.

***

Pokopoko m'a haña sa ken ta Mostaman - Aldito Jacobs. E ta un yu di Kòrsou bibá mas ku 15 aña kaba na e siudat Cartagena, Colombia. Promé ku esei el a biba tambe na Hulanda. Mostaman, nasé i lantá den Marchena na Kòrsou, den su rapnan ta relatá su mes bida, tantu kos malu komo bon. Den un di nan e ta konta di su bida di ghetto: "Sorry esaki ta mi Ghetto Story. E ta kruel mi no ta worry. Tata a basilá ku mama, pèrdè for di mapa. Nunka e no a duna mi nada. Yunan a nase i el a plama. P'esei tata, awor bo mester skucha mi bos. Bo sa bon bon, nunka bo a yuda nos. Mi mama, muhé stimá, ku a duna nos tur kos. Siña nos over di Dios.....".

***

Asina Mostaman ta sigui relatá su bida den e rap aki i tambe e kantidat grandi di otro rapnan ku bo por haña riba Youtube. E ta konta di pobresa ku el a pasa den: "Frishidèr manera laman. Awa so den e chuba ei ruman. Den ghetto no tin pan. Si tin pan mes, no tin keshi. Si tin cornflakes mes, no tin lechi".

***

Si bo skucha e rapnan di Mostaman bon bo ta bin haña sa tur su buèltanan di bida, ku sigur no semper tabata bon. Nan ta riba youtube

***

Kontratista ta kibra kabel prinsipal di Flamingo TV

ORANAN LARGU SIN TELEVISHON I INTERNÈT

KRALENDIJK – Trabounan deskabeyá di un kontratista na altura di e rotònde den konstrukshon na e krusada Kaminda Djabou i Kaya Amsterdam a pone ku sentenáres di usuarionan di internèt i 'cable' di Flamingo TV for di djaweps anochi i sigur henter djabièrnè mainta i gran parti di atardi a keda sin komunikashon digital. Gran parti di e barionan Rincon, Hato, Republiek, parti di Antriol, Nort Saliña i Nawati a keda deskonektá i usuarionan perhudiká. E kompania FTV tambe a keda ku un gastu konsiderabel pa remediá e situashon ku a surgi.

Kaminda alternativo

Tur kos a kuminsá ku e desishon di gobièrnu di Boneiru, pa drecha e kaya alternativo na altura di e rotònde ku ta uza tanten pa aliviá e situashon ku ta reinando i ainda no por keda kla. Gobièrnu di Boneiru, den e kaso akí diputado James Kroon, enkargá ku trabounan di infrastruktura, te ainda no por duna un aklarashon kiko a bai robes ku konstrukshon di e rotònde i pa ki motibu, tres luna despues ku mester a entregá e proyekto akí, ainda e ta será. Entretantu e ruta alternativo di greis, pa motibu di e tráfiko intensivo, a kuminsá deteriorá loke ta hasi nesesario pa drecha e superfisie.

Trabounan anochi

E kontratista enkargá ku e trabou e siman akí a kuminsá pa drecha e pida kaya akí. Komo ku e trabou tabata sosodiendo den oranan di dia, a bin hopi reklamo, entre otro den un programa na un emisora lokal, dikon no ta laga e trabou akí tuma lugá den oranan di anochi ora tin ménos tráfiko. Segun un fuente di BONERIANO, e diputado en kuestion a sukumbí pa e preshon i a duna enkargo na e direktorado di DROB pa laga e trabou di drechamentu di e karetera den oranan di anochi.

Sinembargo e kontratista ku segun nos fuente no tabata sufisientemente prepará pa hasi e trabounan akí den oranan di anochi, a ranka un kabel di fibra importante di FTV kibra. Mas lamentabel ta ainda ku e kontratista no a pone e kompania di 'cable' na altura di e destrukshon, lagando e kompania di televishon i internèt aki ku un daño material grandi atras.

Denunsia

Gerensia di Flamingo TV despues di risibí diferente reklamo, a kuminsá ku un investigashon di kiko tabata kousa di e interupshon di e señalnan djaweps anochi.

Ora ku su empleadonan a detektá e kousa i ku no a pone e kompania na altura di e daño kousá, nan a entregá un keho kontra e kontratista na polis.

E situashon ku tin na altura di e rotònde ta pone ku e kompania no por a kuminsá ku trabounan pa remediá e situashon den oranan di djaweps anochi. Ayera mainta e téknikonan a kuminsá ku e trabounan pa drecha e daño kousá i pa konektá e barionan bèk riba e ret.

Trabou di 18 ora

Gerensia ta kalkulá ku lo bai dura alrededor di 18 ora promé ku e problema ta solushoná. Naturalmente e kompania lo kana e kamindanan nesesario pa haña kompensashon pa e daño ku a sufri.

Lástima ta ku e usuarionan, hopi di nan sigur kompanianan tambe, ya ku hopi hende ta traha na kas e temporada akí, manera semper ta esnan ku ta sali perhudiká.

E pregunta grandi ta kon e kos akí por a tuma lugá bou di supervishon di direktorado di DROB. Diputado mester sali i splika un ke otro.

Aksidente di tráfiko Kaya Korona

KRALENDIJK—Ayera mainta mas o ménos mitar di 12, a sosodé un insidente den tráfiko.

El a sosodé na altura di e edifisio di A.F.B.W.. Polis a presentá na e sitio pa atendé ku e situashon i despues 'Caribbean Road Services' a presentá i kontinuá ku e investigashon di loke a sosodé. No ta trata di algu grave tampoko tabatin hende heridá.









CHANTIWAWA RIBA RÒNDU

Pa' Bòi Antoin

Kaminata diferente

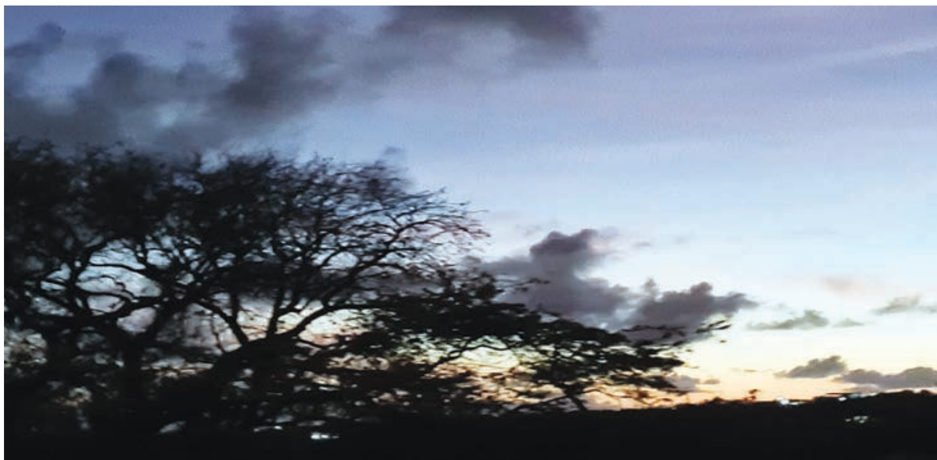
Manera esnan ku ta lesa e rúbrika aki ku regularidat sigur a ripará, último simannan e ta diferente. Motibu ta ku Grupo Chantiwawa no por kana manera ta kustumber den su forma original i kompletu. debí na coronavírùs. No por tin formashon di grupo grandi.

Mi ta bai kana sí den un grupo chikitu, pero ta ruta i áreanan ku nos a bai kaba aña pasá. Esaki pa marka algun dje rutanan aki pa hasi nan públiko despues. Pues mi ta bai ku un markadó di ruta, un fotógrafo, un hende di EHBO ku alabes ta yuda kòrta rama i Bigalda de Marchena, kende ta fungiendo kaba komo guia pa kaminatanan den naturalesa. E tin ku sigui ku esaki.

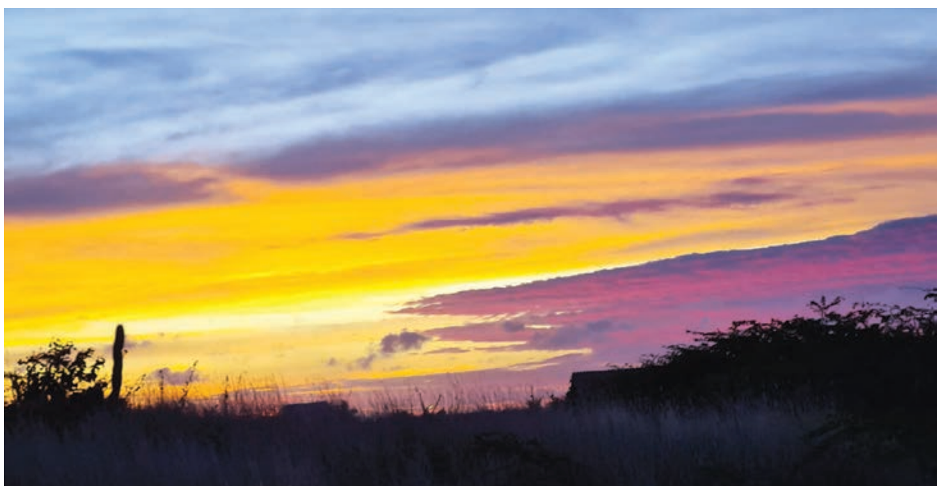
Bon mirá Bigalda, ku tin añanan kaba ta kana ku mi, mester sigui guia kaminata ku públiko. I el a hasi algun kaba riba su mes. Maidy Martijn tambe ta un di e guianan aki ku lo bai tende mas di dje. Nan lo aliviá e peso pa mi.

Mientrastantu den siman atardi mi ta kana den kamindanan di kunuku. Mi ta varia e rutanan un tiki. Durante e kaminatanan ei tambe mi ta topa ku kos interesante i ta saka foto. Si kualké hende ke kana ku mi atardi den áreanan di kunuku laga mi sa. Solo a kuminsá ta baha lat atrobe. Por kuminsá mitar di seis. Promé ku toke de keda kuminsá nos ta bèk.









Insidente den mondi

Na kuminsamentu di e siman aki mester a pidi asistensia di Wardakosta pa motibu ku un mucha muhé ku a bai kana huntu ku su mama a pèrdè den mondi entre Sabadeco i Arawak (Porta Spañó). For di e informe ku polis a duna mi por a dedusí i asta konkluí ku ta den e área di Ruta Wayaká. Te asta mi por kalkulá na unda e mucha muhé aki lo por a pèrdè. Mi konosé e ruta aki bon.

For di kuminsamentu, despues ku nan a habri e ruta aki, m'a kan'é. Mi ta kalkulá ku mi a kana Ruta Wayaká na sigur un 20 okashon asina, si no ta mas. E promé biaha ku mi a kan'é kompletu tabata mi so. Mas biaha m'a kan'é mi so, pero hopi biaha tambe ku grupo.

Bo por pèrdè fásil riba e ruta aki, spesialmente riba e último parti, promé ku bo yega e kaminda di 'Den Laman', ku ta krusa meimei di e anterior plantashi kompletu. Na sierto momentu por ehèmpel bo ta yega na un pida kaminda den temporada di áwaseru tin un 'kama' di e mata kokólede, ku ta kita e ruta kompletamente for di bista. Ei ta un dje puntonan na unda bo por pèrdè.

Den kuminsamentu mi mes tabata duda ora mi yega einan, pero mientrastantu mi konosé e área den mi plant'i man. Na dos okashon m'a kan'é asta parsialmente anochi. Testigu ámbos biaha ta Edison Rijna. Un biaha anochi ku luna yen a sera nos na e parti nort di e ruta. Mi a bai e dia ei ku un grupo di hóben, entre kua mi yu hòmber Danielson i su amigunan i gezaghebber. Na e otro okashon nos (gezaghebber ku mi i dos persona mas) a kana kontrario, esta di Porta Spañó pa Seru Largu. Via Seru Largu tambe por yega Ruta Wayaká.

Pèrdè den mondi

Mi por reklamá di konosé mondi hopi bon. Mi no ta pèrdè fásil. Nunka lubidá ku mi ta un eks-marinir ku a siña e materia di 'kaart en compas'. Mi tabata sobresalí den e materia aki. Ta tempu ku nos no tabata konosé GPS, sino mapa i kompas. Den 'dienst' m'a konosé mondi hopi bon. Bo por konfia mi den mondi grandi.

Mi sa sí na unda un hende ku no konosé Boneiru bon i no sa kana mondi por pèrdè fásil, esta den Colombia, Bolivia i Washing-





ton/Slagbaai. Solamente un biaha mi a brua mal bruá. Tabata huntu ku Walter Coffie.

Ni Walter, ni ami, no sa maha kabes ku karnaval. Pues nos a disidí di drenta Bolivia via Lagun riba di Gran Marcha. Nos a yega te meimei di Bolivia - Waikano. Na sierto nos tabata kana den un sírkulo sin realisá. Te ora ku nos a yega den un suela moli di tera kòrá kaminda nos a mira nos rastronan di sapatu. Nos a pasa dos biaha den e área ei sin sa.

Nos a klara ora ku nos a mira e torno di Spelonk, pero pa mi den un otro direkshon ku mi a kere ku e tabata. E ora ei nos a bai mas den su direkshon, yega den e kaminda ku ta bai Spelonk, fo'i djei bai bèk Lagun. Nos a drenta Bolivia 8'or di mainta i a sali 5'or di atardi. Kasi anochi a sera nos den e mondi ei.



Na un otro okashon m'a brua den mondi. No pèrdè. Por bisa ku mi a pèrdè orientashon, sin sa na unda tabata pariba, pabou, nort i sùit. Mi no tabatin kompas e dia ei. Mi tabata huntu ku Erik Booi. El a ripará ku m'a brua, pero mi no a lag'é sa, pa e no drenta pániko. Un avion di BonaireExel, ku tabata bayendo Kòrsou (pabou) pa mitar di diesdos, a klara mi wowonan.

Importante

Ta importante pa na momentu ku bo ta bai mondi grandi sea ta bon prepará. Sufisiente (hopi) awa, fruta i algu otro di kome. Por ehèmpel e kukinan di fruta manera Sultana. Ami ta bai semper tambe ku un bòter di Gatorate. E ta hopi bon.

Mas aleu bai ku bo telefòn. Sòru pa su bateria ta bon kargá. Siña traha ku e app di 'location' riba bo telefòn. E ta fásil. Mi mes por traha kuné. Mas aleu por download hopi mas app útil riba bo telefòn.

Sistemanan di GPS, tambe e app ku nan ta yama 'relive'. Mi no por traha ku tur, pero den Chantiwawa tin hende ku ta eksperto den e teknologia aki.

Loke tambe ta importante ta un flùit. Den Chantiwawa nos tur un flùit. E flùit aki tin tambe un kompas ariba. Un spil chikitu tambe ta importante pa transmití reflekshon di solo pa nan por deskubrí bo durante akshon di búskeda. Lusafè òf laiter pa eventualmente sende un kandela pa mustra unda bo ta.

Un ròl di 'ducktape' tambe ta indispensabel pa ousiliá bo sapatu si e kibra. Importantísimo. Mas aleu un vèrekeiker, machete òf skèr pa kòrta mata, sambèchi etc.



Naturalmente tin mas kos. Pa loke ta trata artíkulonan di promé asistensia nos tin den Chantiwawa un miembro di Krus Kòrá Boneiru den persona di Joselito Oleana. E ta bon ekipá.

Tin algun kos básiko ku bo mester tin: pèchi òf sombré, bon kèts òf sapatu, krema pa protekshon kontra solo, anke mi ta deskonsehá uso di esaki, pasobra e holó ta atraé abeha riba bo. I mondinan ta yen di abeha. I si abeha òf maribomba piká bo tòg, Glacial ta yuda aliviá e doló.

***

(Komo ilustrashon pa e rúbrika di awe mi ta usa foto saká durante un simpel kaminata den áreanan di kunuku na kaida di anochi)

ARUBA

Discurso di Prome Minister Evelyn Wever-Croes na COPPPAL 2021:

‘Aruba, cu cara di hende muhe’

'ORANJESTAD -- Diahuebs atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata tin e honor di participa na e forum di COPPPAL 2021, “America con rostro de mujer” na unda durante su discurso a enfatisa e historia di ‘Aruba cu cara di hende muhe’.

Prome Minister a introduci su discurso contando cu su omo Betico Croes (dfm), tabata un miembro fundador di COPPPAL y na momento di su morto, e ruman homber Rudy Croes tuma over y a bira e vice-presidente. Prome Minister a menciona tambe cu ta e mesun omo aki, Betico Croes, a funda e partido político Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) cu awe e como ser femenino ta lidera cu orguyo. Pa e motibonan aki, e relacion entre COPPPAL y Aruba ta uno hopi estrecho y duradero.

Na 2017 Partido MEP a logra drenta gobierno dunando asina su persona e oportunidad di ta e prome ser femenino cu a logra e puesto di Prome Minister na Aruba. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a menciona cu durante e temporada aki e mester a demostra cu hende muhe tambe por lidera un pais habriendo asina e caminda pa mas ser femenino drenta politica y por yega na posicionnan di liderazgo.

Durante su trayectoria como Prome Minister di Aruba, e corant Americano “The New York Times” a publica un articulo titula “Aruba where women lead” señalando tur e cargonan di liderazgo cu ta ser ocupa pa ser femenino na Aruba.

Na 2020, Aruba igual cu henter mundo a ser confronta cu e pandemia sin precedente COVID-19, y ta Dios so sa pakico e la scoge Gabinete Wever-Croes pa lidera Aruba durante e crisis aki. Prome Minister a splica cu Aruba su economia a ser afecta grandemente pa cu e pandemia aki mirando cu e pilar economico di Aruba ta turismo. E medidanan manera e cerramento di frontera y restrincion di biahe a resulta den un porcentahe halto di desempleo.

Hunto cu e directora di Aruba Tourism Authority cu tambe ta un ser femenino, a traha un plan di recuperacion turistico. Pero aki ta unda cu a mira e importancia pa busca diversificacion economico.

Premier Wever-Croes a splica cu Gabinete Wever-Croes a identifica 6 sector economico cu ta: turismo y su diversificacion, economia di conocemento, agricultura, logistica, economia circular, y industria creativo. E proposito di Gabinete Wever-Croes tabata pa comberti e finanzas gubernamental den finansas sostenibel y responsabel y esaki tambe a wordo haci bou di Minister di Finansas y Economia Xiomara Maduro cu tambe ta un ser femenino.



Durante e pandemia e prioridad di Gobierno tabata pa evita retiro masal y preveni hamber y pobresa y pa cu esaki a brinda apoyo financiero na empresanan y na tur esnan cu a perde nan trabou. Tambe a provee alimentacion pa medio di Rode Kruis. E esfuerso mas grandi ta e vacuna contra e coronavirus y Gobierno ta spera di tin 85% di e poblacion vacuna cu e prome vacuna pa mei 2021 y cu di dos vacuna pa Juni 2021.

Aruba ta spera di recupera e aña aki y duna e bishitantenan un luga sigur pa biaha. Gobierno ta monitoriando e situacion actual y lo reforsa medidanan necesario.

Loke ta un precupacion segun Prome Minister ta e posicion di e ser femenino despues di e pandemia aki ya cu nan ta esnan mas afecta. Hopi hende muhe como mama mester a laga nan trabou pa cuida di nan yiu cu no por a bay scol y ta sufriendo mas di violencia domestico door di e stress di e pandemia. Tur pais incluyendo Aruba mester pone mas atencion na e hende muhe den nan plan di recuperacion.

Aruba a desaroya un plan di recuperacion cu yama “ Reposicionando e rumbo di nos pais” y ta desaroyando un proyecto pa fortifica e ser femenino hunto cu e seccion di muhenan di Nacionnan Uni.

Por ultimo, Prome Minister a invita tur ser femenino cu ta den posicion di liderazgo pa uni na e compromiso awe mas cu nunca pa fortifica e posicion di e hende muhe den tur pais. Prome Minister ta convenci cu e hende muhenan den liderazgo ta bay ta e catalizador den e reforma y innovacionnan na Aruba y cu nan lo determina e éxito di Aruba su recuperacion economico.

Prome Minister a gradici COPPPAL y en especial su amiga Sofia Carvajal pa e amistad y sosten.

Esfuersonan di Gobierno reconoci:

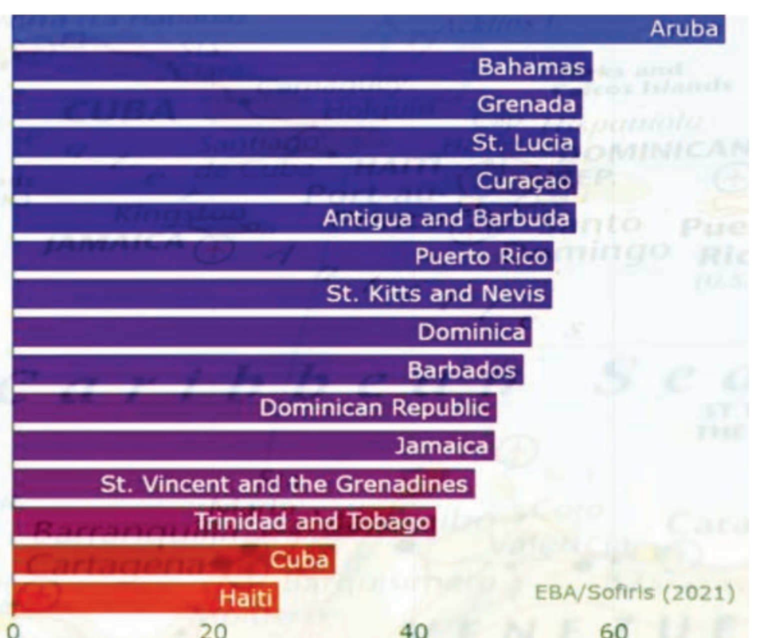
Aruba e pais cu menos burocracia den Caribe

ORANJESTAD -- “Economisch Bureau Amsterdam hunto cu Sofiris a publica cu Aruba tin e miho clima di inversion den Caribe. Apenas 3 aña den gobierno, Gabinete Wever-Croes a elimina hopi red tape pa mehora e clima di inversion. Imagina bo 4 aña mas!”, to loke Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa diamars mainta despues di a lesa e publicacion di Economisch Bureau Amsterdam.

Aruba tin e miho clima di inversion atractivo den Caribe. Especialmente e apertura di economia, e nivel di prosperidad y e fortalesa di institutonan ta contribui na e score halto di 71.1 di Caribbean Investment Climate Index (CICI) di e paisnan den region.

Paisnan cu tambe ta inclui den e evaluacion aki ta entre otro; Bahama, Grenada, Sint Lucia, Corsou, Antigua y Bermuda, Puerto Rico, Saint Kits & Nevis, Dominica, Barbados, Republica Dominicano, Jamaica, Saint Vincent & Grenadines, Trinidad & Tobago, Cuba y Haiti. Corsou tin un score di 56.3 y ta na di 5 luga den e evaluacion mientras cu e score di mas abou ta di Haiti cu 26.5.

“Esaki ta resultado di determinacion y vision, resultado di trabou duro di un ekipo grandi di persona cu ta trahando riba recuperacion economico di nos pais. Nos no ta ainda caminda cu nos mester ta, pero nos ta riba e bon caminda”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.



Sambil transformá den sentro di bakunashon

SDK ta sigui

WILLEMSTAD—Entre tanu tin un siman ku Sambil tambe a bira Sentro di Vakunashon. Den afan pa por vakuná mas tantu hende posibel, Gobièrnu di Kòrsou a apuntá e sentro komersial pa mas persona por vakuná. Aktualmente ta hasiendo trámitenan pa Sentro Deportivo Korsou tambe fungi komo Sentro di vakunashon. Riba foto por mira momentu ku algun persona ta vakuná na e sentro.





Detenshon di dos sospechoso pa atrako

WILLEMSTAD--Djaweps alrededor di 15.15'or, a tuma lugá un atrako na un minimaket den Quadrillastraat.

Bou di menasa ku arma di kandela, e sospechosonan a bai ku e kaha di benta i algun artíkulo mas.

Kontinuando ku e investigashon, alrededor di 16.00'or, polis a detené e dos hòmbernan sospechoso V.F.L. di 25 aña di edat i G.M.J. di 21 aña di edat, ámbos nase na Kòrsou. E detenshonnan a tuma lugá den Kaya Sakadó.

A presentá e duo dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená nan enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

NO KOPIA E PATRONCHI

Skritura: Gálatas 3:1-3

"O galationan bobo! Ta ken a bruha boso kabes pa boso no obedesé e bèrdat,…?" v.1

Famia ta un grupo di persona ku un laso òf vinkulo di unidat, ku ta opservá tur tipo di kondukta humano manera: amor, odio, violensia, mentira, kariño, trampa, honestidat, privasidat i komunikashon, manipulashon di poder, emoshon i e orden di funshonnan. E famia tin mester di unidat komo base di e matrimonio. Union di un hòmber i un muhé ku ta alimentá i protehá e unidat di su miembronan pa nan no sufri, pero e mayornan akí ta yuda fomentá armonia i desaroyo di kada yu.E famia ta sufri tambe na momentu ku e laso òf vínkulo di union familiar akí, ta ser disolvé dor di por ehèmpel; divorsio, morto òf separashon; kaminda ku kambionan drástiko ta tuma lugá den e famia. E kambionan akí ta kibra e harmonia entre e pareha i e hogar stábil. Esaki ta generá konsekuensianan inreparabel na nos yunan presioso. Awendia famianan, for di esnan humilde te na esnan ku ta yama nan mes moderno ta haña nan mes obligá pa kopia patronchinan ku ta produsí desesperashon, angustia, agrsividat, violensia ...etc; nan ta deskuidá e elemento primordial di nos bida loke ta: e bùskeda konstante i permanente di Dios. Sin lesamentu di Beibel i hasimentu di orashon, e fe i konfiansa den e Kreador di shelu i tera ta mengua. Salmo 24:1 ta siña: "Tera ta di SEÑOR, i tur loke ku e ta kontené, mundu, i esnan ku ta biba den djé." "Pasobra kaminda boso tesoro ta, einan boso kurason lo ta tambe." (Mateo 6:21). No kopia e patronchi, dunando Dios bo lomba i ignorá Dios. "Ma buska promé e reino di Dios i Su hustisia, i tur e kosnan aki lo wòrdu añadí na boso." (Mateo 6:33).

Carmen Maluenga Mejías, Venezuela

Mayornan sabí i íntegro ta bendishoná nan yunan!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Entrada hudisial, detenshon i konfiskashon di bastante droga i arma

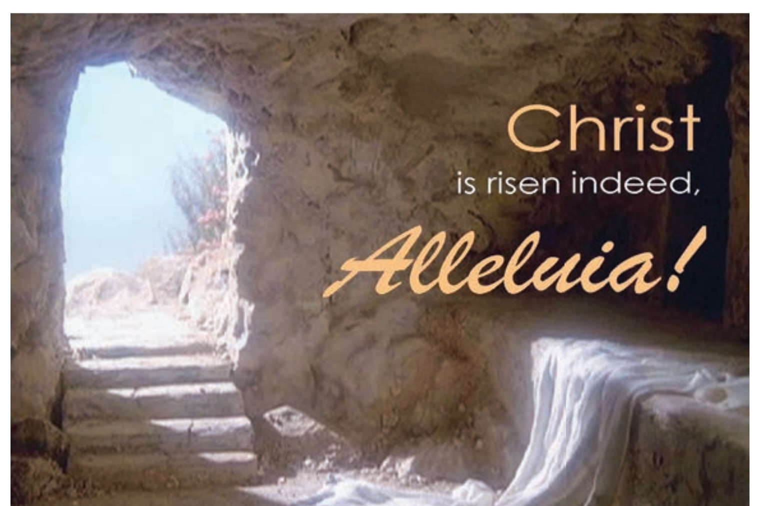
WILLEMSTAD-- Relashoná ku un kaso ku e Divishon di Krímen Organisá di polis ta investigando, djaweps den oranan di mainta, a tene entrada hudisial na tres diferente adrès. Ta trata aki di un kas na West Groot St. Joris, Kwartje i un apartamento den Mahuma.

Na e entradanan hudisial aki a partisipá aparte di e divishon ariba menshoná, KMar, Defensa i Tim di Aresto di Kuerpo Polisial Kòrsou.

Na Kwartje, a haña i konfiská 24 arma di kandela, bou di kua revòlver, pistol i skopèt di hagel. Tambe e unidatnan a bin topa 9 bulto di mariwana i kokaina.

A detené na e mesun adrès tres hòmber venezolano: O.J.R.C. , J.G.A.T. i G.J.R.C. di respektivamente 27, 23 i 21 aña di edat. Tambe dos hòmber nase na Kòrsou, J.L.F.Ph. i R.B.A.E. di respektivamente 30 i 23 aña di edat.

A konfiská e armanan i e droga, miéntras ku a presentá e kinteto dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená nan enkarselamentu pendiente di mas investigashon.



Inlubidabel ©

Bòi Antoin

Sherman Gibbs

"Traha mainta, kome atardi"

No tin niun duda ku Sherman Gibbs a kapta hopi atenshon durante su bida. Djarason 24 di desèmber 2014, bispu di Pasku, a haña su kurpa sin bida na Subí Blanku, na e kas kaminda el a pasa mayoria di su añanan na Boneiru. Pasobra Gibbs tabata un yu di Kòrsou ku a bini Boneiru, a gusta i skohe tambe pa muri riba e isla aki. El a alkansá 77 aña di edat. Ta un hende 'inlubidabel' pa mi.

William Herman Gibbs a nase na Kòrsou den Saturnusstraat dia 23 di mei 1937. Pero el a biba na diferente otro parti di Kòrsou, manera el a konta algun aña promé ku su morto den e programa Herensia, filmá pa Ivan Wilson. El a biba na Roi Santu, na Montaña, na Ser'i Fortuna i algun otro kaminda mas. Masoménos na 1969 el a establesé definitivamente na Boneiru. Kees Visser a tres'é Boneiru. Den e tempu ei Gibbs tabata piska huntu ku Manuel Ferreira, konosí komo Manué Portugues. Kees Visser tabatin un boto di piskadó.

Shofùr di trùk

Gibbs a konta: "Juancho Obersi tabatin mester di hende pa kore dòmtrùk i trèker i a buska mi pa traha p'e. Na promé instante mi no kier a bin Boneiru, komo ku mi amigu i konosínan tabata bisa ku Boneiru ta un lugá ketu i ku seis'or di atardi tur hende tabata drenta kamber pa bai drumi. Pero mi a bini i Juancho Obersi a regla pa mi a pasa eksámen pa kore trùk grandi. Na Kòrsou mi tabata kore trùk kaba, pero mi no tabatin reibeweis."

Despues Sherman Gibbs a kuminsá traha komo mekániko na Boneiru. El a siña esaki serka su tata, ku tabatin un garashi na Kòrsou. E lugá na unda Sherman Gibbs tabata drecha outo tabata pegá ku Liberty Bar, riba tereno di Buchi de Jongh. Despues di un keskes ku Buchi, tambe e echo ku Mayer (doño di garashi) tabata nenga bende piesa kuné, komo ku e tabata kita klienten di e garashi di Mayer, el a disgustá i stòp di traha komo mekániko.

"Mi a bai bèk Kòrsou, na unda m'a bai traha den Isla komo shofùr di trèker i operadó di kran pa un kontratista. Un dia Djuni Obersi, yu di Juancho, a pidi mi pa traha p'e komo shofùr di trèker i trùk. Asina mi a regresá Boneiru i keda pa semper. E tempu ei tabatin hopi trabou, debí na e fábrika di aros ku tabatin. Na momentu ku e fábrika a sera mi a traha riba trùknan di El Tigre", Sherman Gibbs a bisa den e programa Herensia.

Mi deseo

Durante tur e añanan ku el a biba na Boneiru Sherman Gibbs a yega di operá tambe un trùk di kuminda, stashoná pabou di e kompleho di Toko Altagracia di Mauricio Marchena, skina Kaya Korona-Kaya Papa Cornes. Tabatin tambe un bar den e kompleho aki, Charly's Bar, despues Bar Abou. Su 'trùk di pan' (Mi Deseo) tabata un vehíkulo sin motor ku el a kumpra serka Juancho Obersi pa 50 florin. El a hinka un motor den e vehíkulo i tur atardi lat e tabata bai na su sitio di kustumber.

Gibbs: "Mi a traha bon plaka ku e trùk aki. Pero tabata un trabou hopi duru i na sierto momentu mi no por a wanta e peso aki mas. No lubidá ku e trùk di pan aki tabata habri pa 7'or di anochi i tabata sera tin biaha te 10'or e siguiente mainta. Ta masha hopi soño mi tabata pèrdè. Mi a stòp ku e trùk."

Despues ku el a stòp di traha, Sherman Gibbs a keda biba na su kas situá na Subí Blanku. Gezaghebber Raymundo Saleh a sòru pa el a haña e tereno aki. Gibbs tabata gusta Subí Blanku. El a kombertí su kas den un atrakshon turístiko, ku yen di artefakto interesante.

Pafó na e kurá el a pone plachinan riba kua Calixto Coffie a pinta banderanan di hopi nashon. E banderanan ménos kompliká Sherman Gibbs mes a pinta.

Atrakshon

Hopi turista, pasando banda di e kunuku aki, tabata para pa saka foto. E banderanan aki a hala atenshon tambe di periodistanan djafó ku a bishitá Boneiru. Sherman Gibbs por a mustra hopi foto saká huntu ku turista, tambe korant i revistanan den kua el a yega di aparesé. Hopi pòstkart tambe ku nan tabata manda despues p'e. El a pasa na stashonnan di televishon rònt mundu. Asta den e programa 'Man bijt hond' Sherman Gibbs a aparesé.Un reakshon saká for di Internèt: "Stop at the home of Sherman Gibbs, on Kaminda Tras di Montaña. Sherman combines plastic bottles, boat motors, buoys, car seats, and just about everything to create an outsider-art fantasyland." Hopi bia ta referí na e kas di Sherman Gibbs komo e 'Junkyard Museum Bonaire'. Un relato na hulandes: "Als je met de auto richting Rincon rijdt, passeer je het domein van Sherman Gibbs, een niet te missen object duidelijk aangegeven door de talrijke golfplaten voorzien van bijna alle vlaggen van de wereld. Beslist stoppen en even kijken. Sherman is een uiterst vriendelijk persoon een soort kunstenaar, verzamelaar, een stiefbeen maar dan zonder zoon, wat je daar allemaal ziet...."



Sherman Gibbs na su trùk di pan. Su lema tabata: "Traha mainta, kome atardi."

Rekordando 45 aña Extra

Segundo mitar di dékada setenta i promé dékada di ochenta tabatin hopi atenshon di parti gobièrnu di Boneiru pa krio di bestia. Julio (Djul) Angela di UPB tabata diputado enkargá ku LVV. Komo hefe di LVV tabatin Michael Fowler, miéntras ku tabatin asistensia tambe di Stoffel, un eksperto hulandes ku a bini e isla aki den kuadro di asistensia tékniko na Boneiru riba tereno di agrikultura i krio di bestia.

Den mesun tempu ei Boneiru tabata haña asistensia tambe riba tereno di peska. Asistensia tékniko no solamente di Hulanda, sino tambe di UNDP - United National Development Program. Por ehèmpel di un tal Galene.

***.

Den un entrevista na e emisora Voz di Bonaire Fowler a elaborá riba vários tópiko relashoná ku agrikultura, hortikultura i krio di bestia.

Extra a publiká e entrevista aki. Fowler a papia di un proyekto jojoba òf yoyoba: “Yoyoba ta un tipo di mata ku nan ta kultivá den desiertonan di Estádos Unídos i Mexico. E ta desaroyá hopi bon awor. E fruta di e mata aki ta produsí un sorto di zeta ku nan ta usa den proseso di industrianan farmakéutiko. Ta yama e mata aki ‘mata di futuro’. Aktualmente nos na LVV ta intentando pa kultivá e mata aki. Si e intentonan aki logra nos lo bai introdusí e mata aki serka agrkultornan lokal.” (Extra 7 di òktober 1978)

***

Den Extra di 11 di òktober 1978 notisianan di polis: “Dia 2 di òktober tabatin un dalmentu di outo entre e outonan numerá 1242-B i 1297-B dilanti showroom di Bonaire Trading. Dilanti misa di Playa tabatin un aksidente entre 1781-B ku a sali for di ‘parkeerplaats’ subi kaminda ora ku 243-V tabata pasando. Polis a hiba e outo 243-B warda pa hasi un ‘verkeerstechnisch onderzoek. Riba Noord Nikibokoweg e outo 722-B a lora un bògt muchu grandi i dal den 327-V. E shofùr di outo 722-B a haña ‘kapwond’ na su kara, doló na su pia i e mester a keda hòspital riba òrdu di dòkter Vloemans.”

***

Un nota interesante ta e echo ku polis tabata duna number di e vehíkulonan embolbí den aksidente. E numbernan aki tabata importante pa kumpradónan di loteria. Nan tabata kere ku e numbernan aki tabata sali den loterianan di Caracas i Tachira, riba kua loteria hendenan lokal tabata kumpra number, ku den e tempu ei no tabata legal, pero sí tolerá pa outoridat.

***

Extra di mesun 11 di òktober: “Dia 8 di òktober último a yama polis na Hotel Bonaire, kainda tabatin un kaso di di ladronisia den kuarto 227 durante e anochi anterior. Ladronnan a bai ku mei dozein di t-shirt di Kiwanis, un bòter di wiski, un bòter di cherry i un tas di hende muhé. Mésun dia ei tabatin un ladronisia mas na Hotel Bonaire i unu na e skol MAVO.”

***

Mesun korant: “A pidi asistensia di polis pa un hòmber ku tabata drumí abou banda di A-Mini Snèk. E hòmber tabata grita di koló. Ora ku polis a yega a resultá ku tabata un hòmber stòm burachi. Despues di a dal beter e tèrsio a yega kas i dal su tata. E tata no a aseptá esaki i a duna su yu un aire di sota, motibu pa kua e tabata yora.”

***

Regata tabata yegando i Extra a informá: “E boto piskadó di Kòrsou Nimitz ku number di registro NC 1438 bou di mando di kapitan Johan Soliana tambe lo tuma parti na Regata e aña aki. Ta e promé bes ku un boto di piskadó di Kòrsou lo partisipá den Regata di Boneiru, kompetiendo den Regata 1978. Silvio Domacassé ta koordiná e klase aki di boto.”

***

MONCHI & TONCHI

Mihó bende e edifisio di BONERIANO i Extra. Tur hende ta traha na kas tòg.

Awèl sí! Tambe por hasié apartamentu òf kas. Ya Boris ku Dansk kuminsá trein drumí kaba akinan





KOLOFÓN

Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djasabra 10 aprel 2021



Ta okashonalmente nublá i awe lo keda predominantemente seku, mañan chèns pa un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 30°C, e temperatura mínimo mas o ménos 25°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft.
Altura di ola: aproksimadamente 1.5 m (4-6 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

St. Vincent den estado di emergensia;

Volkan La Soufrière por eksplotá kualkier momento

KINGSTOWN/ KRALENDIJK-- Den ménos ku 24 ora ku ekspertonan a atvertí riba un posibel erupshon di e volkan La Soufrière, esaki a sosedé.

Djaweps último ekspertonan a atvertí riba un posibel erupshon despues ku a nota ku e volkan tabata bastante aktivo. Riba djabièrnè e volkan a saka un nubia di as ku a alkansá un altura di 6 mia , segun ekspertonan. Mesora a kuminsá ku evakuashon di alrededor di 16,000 persona ku ta biba den e asina yamá zona kòrá. Esaki ta nifiká ku e personanan aki ta biba den bisindario di e volkan i ku nan ta den peliger. E evakuashon ta tumando lugá ku basta rapides, mirando ku e volkan por eksplotá na kualkier momento. Sentronan di reskate a yena, loke a pone ku a kuminsá hasi uzo di barkunan krusero pa hiba habitantenan islanan den bisindario.





Na luna di dezèmber aña pasá a kuminsá nota ku e volkan tabata lèk lava. Esaki ta e promé aktividat volkániko di La Soufrière desde 1979, unda tabatin un eksploshon ku a laga miles di morto.

Mester bisa ku e aktividatnan di e volkan, a pone ku ekspertonan a kuminsá-tuma nota di un seri di temblor ku posiblemente por forma.

Esaki debi na magma ku ta subiendo superfisie di tera. A nota tambe ku e kantidat di gas i stom ta oumentando loke ta tur indikashon pa un erupshon.







Sifra di bakunashon COVID-19



Kantidat di hende ku a pasa angua **un** biaha:	5363
Kantidat di hende ku a pasa angua **dos** biaha:	2194
Kantidat di hende ku a registrá:	9761

Te ku: 8-04-2021



#BANBAKUNÁ
Registrá awor!

www.bonairecrisis.com
0800 0900 (grátis)

Bòi Antoin
Fundashon Históriko Kultural Boneriano

"Mi a bakuná asina mi por bishitá hende grandi atrobe pa registrá historia di Boneiru"

Mas informashon:
Gobièrnu di Boneiru
www.bonairecrisis.com
Liña di informashon virùs di corona:
0800 0800
(grátis)